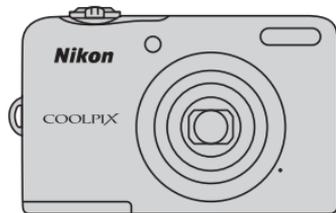


Nikon

CÂMARA DIGITAL

COOLPIX L30

Manual de referência



Pt

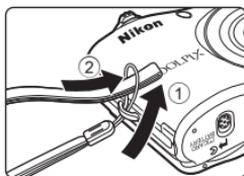
Introdução	
Partes da câmara	
Preparar para disparar	
Utilizar a câmara	
Funções de disparo	
Utilizar os menus	
Ligar a câmara a um televisor, um computador ou uma impressora	
Secção de referência	
Notas técnicas e índice remissivo	

Introdução

Leia isto primeiro

Obrigado por adquirir a câmara digital Nikon COOLPIX L30. Antes de utilizar a câmara, leia as informações contidas em "Para Sua Segurança" (📖 viii-xiii) e familiarize-se com as informações fornecidas neste manual. Depois de ler este manual, mantenha-o à mão e consulte-o para melhor usufruir da sua nova câmara.

Colocar a correia da câmara



Acerca deste manual

Se pretender começar a utilizar a câmara imediatamente, consulte "Preparar para disparar" (📖 6) e "Utilizar a câmara" (📖 12).

Para obter detalhes sobre as peças da câmara e as informações apresentadas no monitor, consulte "Partes da câmara" (📖 1).

Outras informações

- Símbolos e convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções neste manual:

Ícone	Descrição
	Este ícone indica precauções e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
	Este ícone indica notas e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
	Estes ícones indicam outras páginas que contêm informações relevantes;  : "Secção de referência",  : "Notas técnicas e índice remissivo".

- Os cartões de memória SD, SDHC e SDXC são referidos neste manual como "cartões de memória".
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados a negrito.
- Neste manual, por vezes, as imagens são omitidas nos exemplos de apresentação do monitor, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.
- As ilustrações e o conteúdo do monitor apresentados neste manual podem diferir do produto real.

Informações e Precauções

Formação Contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua", que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos seguintes sites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e em África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes sites Web para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Visite o website indicado abaixo para obter informações de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilize Apenas Acessórios Electrónicos da Marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contém circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios eletrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias, adaptadores CA e cabos), certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, são concebidos e têm um funcionamento comprovado dentro dos requisitos operacionais e de segurança destes circuitos eletrónicos.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

Antes de Tirar Fotografias Importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias de teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

Acerca dos Manuais

- Nenhuma parte dos manuais fornecidos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

Advertência sobre a Proibição de Realizar Cópias ou Reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

• Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

• Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (ações, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

• Conformidade com as declarações dos direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

Deitar Fora Dispositivos de Armazenamento de Dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que também substitui as fotografias selecionadas para a opção **Selecionar imagem** na definição **Ecrã de boas-vindas** (📖 24, 🛠️ 60) do menu de configuração. Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Para Sua Segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.



Este ícone assinala os avisos e informações que devem ser lidos antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS



Desligar na eventualidade de uma avaria

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no odor adaptador CA, desligue o adaptador CA e retire imediatamente as pilhas, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção.



Não desmontar o equipamento

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade de a câmara ou de o adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspecção, após desligar o equipamento e/ou retirar as pilhas.

⚠ Não utilizar a câmara ou o adaptador CA na presença de gás inflamável

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

⚠ Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

⚠ Guardar o equipamento fora do alcance das crianças

Deve ter-se especial cuidado para evitar que as crianças coloquem as baterias ou outras peças pequenas na boca.

⚠ Não esteja em contacto prolongado com a câmara, o carregador de baterias, ou o adaptador CA por longos períodos de tempo enquanto os equipamentos estão ligados ou a ser utilizados

Peças dos equipamentos podem ficar quentes. Deixar os equipamentos em contacto directo com a pele por longos períodos de tempo pode resultar em queimaduras em primeiro grau.

⚠ Não deixar o produto num local onde fique exposto a temperaturas extremamente elevadas, como num automóvel fechado ou à luz directa do sol

A não observação desta precaução poderá provocar danos ou incêndio.

Ter o devido cuidado ao manusear as baterias

As baterias podem verter fluidos ou explodir, caso sejam manuseadas de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear baterias utilizadas com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado um adaptador CA, verifique se o mesmo está desligado.
- Utilize exclusivamente as pilhas aprovadas para utilização neste produto (📖 6). Não junte baterias antigas a baterias novas, nem baterias de diferentes tipos ou fabricantes.
- Se adquirir em separado pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH2 (EN-MH2-B2 ou EN-MH2-B4), carregue e utilize as mesmas em conjunto. Não misture pilhas de pares diferentes.
- As pilhas recarregáveis EN-MH2 devem ser utilizadas apenas com máquinas digitais Nikon e são compatíveis com as COOLPIX L30.
- Coloque as baterias na direcção correcta.
- Não desmonte as baterias, evite curto-circuitos entre as mesmas e não tente remover nem danificar o compartimento ou isolamento da bateria.
- Não exponha as baterias a chamas nem a calor excessivo.
- Não a submerja nem a coloque em contacto com a água.
- Não a transporte nem a armazene junto a objectos metálicos, tais como colares e ganchos para o cabelo.
- As baterias têm tendência para fugas quando completamente descarregadas. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira as baterias quando a carga estiver completamente esgotada.

- Interrompa imediatamente a utilização, caso detecte qualquer alteração nas baterias, como, por exemplo, descoloração ou deformações.
- Caso o líquido derramado das baterias entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

 Tome as seguintes precauções durante o manuseamento do Carregador de Pilhas (disponível em separado)

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem colocar sob objectos pesados, ou expor a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- Não manuseie a ficha ou o adaptador CA com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.

- Não utilizar com conversores ou adaptadores de viagem para converter de uma voltagem para outra ou com dispositivos de inversão CC para CA. A falta de cumprimento desta precaução poderá danificar o produto ou provocar sobreaquecimento ou incêndio.

Utilizar os cabos apropriados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

Manusear as peças móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não fiquem presos na tampa da objectiva ou noutras peças móveis.

Ter o devido cuidado ao utilizar o flash

A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar uma incapacidade visual temporária. O flash não deve estar a menos de 1 m do motivo. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés.

Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objecto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

 **Desligue a câmara dentro de aviões ou hospitais**

Desligue a câmara dentro de aviões ao descolar ou aterrar.

Não utilize as funções de rede sem fios enquanto estiver em voo.

Ao utilizar a câmara num hospital, siga as instruções do hospital.

As ondas eletromagnéticas emitidas pela câmara podem perturbar os sistemas eletrónicos do avião ou o equipamento do hospital. Se estiver a utilizar um cartão Eye-Fi, retire-o da câmara antes de embarcar num avião ou de entrar num hospital.

Aviso

Aviso para os Clientes na Europa

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.



O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não descarte como lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente.



As informações seguintes aplicam-se apenas a utilizadores em países da Europa:

- Todas as baterias, quer tenham este símbolo ou não, são designadas para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Índice

Introdução	ii	Utilizar a câmara	12	
Leia isto primeiro	ii	Disparar com o modo automático simplificado.....	12	
Colocar a correia da câmara	iii	Utilizar o zoom	14	
Acerca deste manual	iii	Botão de disparo do obturador	14	
Informações e Precauções	v	Reproduzir imagens	16	
Para Sua Segurança	viii	Eliminar imagens	17	
AVISOS	viii	Utilizar o flash e o autotemporizador	19	
Aviso	xiv			
<hr/>				
Partes da câmara	1	Funções de disparo	20	
Corpo da câmara	1	Alterar o modo de disparo.....	20	
Monitor	3	Gravar e reproduzir filmes	22	
Modo de disparo	3			
Modo de reprodução	5			
<hr/>				
Preparar para disparar	6	Utilizar os menus	24	
Inserir as baterias e o cartão de memória	6			
Baterias aplicáveis	6	Ligar a câmara a um televisor, um	computador ou uma impressora	26
Retirar as baterias ou o cartão de memória	7	Métodos de ligação	26	
Memória interna e cartões de memória	7	Usar o ViewNX 2	28	
Ligar a câmara e definir o idioma de		Instalar o ViewNX 2	28	
apresentação, a data e a hora	8	Transferir imagens para o computador.....	29	
		Visualizar fotografias	31	

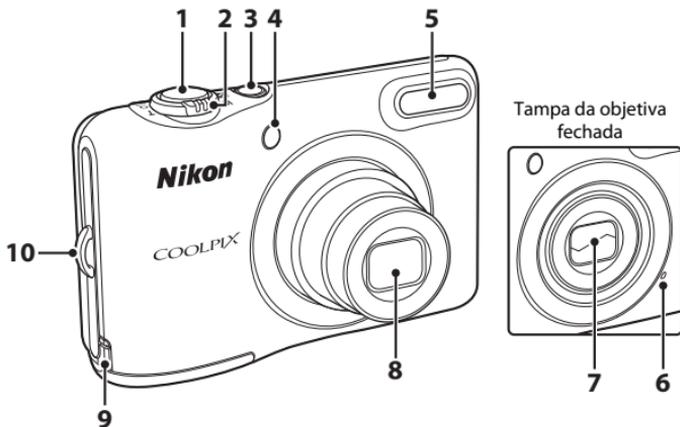
Secção de referência	001
Modo  (automático simplificado)	003
Modo de cena	
(disparo adequado à cena).....	004
Sugestões e notas.....	005
Modo de retrato inteligente	
(captar imagens de rostos sorridentes).....	008
Modo  (automático).....	010
Funções que é possível definir utilizando o	
multisseletor.....	011
Utilizar o flash.....	011
Utilizar o autotempORIZADOR	014
Utilizar o modo macro.....	015
Ajustar a luminosidade (Compensação de	
exposição).....	016
Predefinições	017
Funções que não podem ser utilizadas em	
simultâneo	019
Focar	020
Utilizar a deteção de rostos.....	020
Utilizar a suavização da pele.....	021
Motivos não adequados para focagem	
automática	021
Bloqueio de focagem	022
Zoom de reprodução	023
Reprodução de miniaturas, apresentação do	
calendário.....	024
Editar imagens fixas	025
Antes de editar imagens.....	025
D-Lighting: melhorar a luminosidade e o	
contraste.....	026
Retoque de glamour: aperfeiçoar rostos	
humanos.....	027
Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma	
imagem	029
Corte: criar uma cópia recortada	030
Ligar a câmara a um televisor (visualizar	
imagens num televisor)	031
Ligar a câmara a uma impressora	
(impressão direta)	032
Ligar a câmara a uma impressora	032
Imprimir imagens individuais.....	033
Imprimir várias imagens.....	035
Gravar filmes.....	038
Reproduzir filmes	040
Opções disponíveis nos menus de disparo....	042

Menu de disparo	
[para o modo  (automático)]	0043
Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)	0043
Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz) ...	0045
Disparo contínuo.....	0047
Opções de cor.....	0048
Menu de retrato inteligente	0049
Suavização da pele.....	0049
Detecção de sorriso.....	0049
Sem piscar de olhos.....	0050
Menu de reprodução	0051
Encomenda impressão (criar uma encomenda de impressão DPOF).....	0051
Apres. diapositivos.....	0053
Proteger	0054
Rodar imagem.....	0056
Copiar (copiar entre a memória interna e o cartão de memória)	0057
Menu de filme	0058
Opções de filme.....	0058
Modo auto focagem.....	0059
Menu de configuração	0060
Ecrã de boas-vindas.....	0060
Hora local e data.....	0061
Definições do monitor.....	0063
Impressão da data (imprimir a data e a hora).....	0065
VR Electrónico.....	0066
Detecção movimento	0068
Auxiliar de AF.....	0069
Definições do som.....	0069
Auto-desligado	0070
Formatar memória/Formatar cartão.....	0071
Idioma/Language.....	0071
Modo de vídeo.....	0071
Olhos fechados.....	0072
Envio Eye-Fi.....	0073
Repor tudo.....	0074
Tipo de bateria.....	0074
Versão de firmware	0075
Mensagens de erro	0076
Nomes dos ficheiros	0079
Accessórios opcionais	0080

Notas técnicas e índice remissivo	1
Cuidados a ter com o produto	2
Câmara	2
Baterias	4
Cartões de memória	6
Limpeza e armazenamento	7
Limpeza	7
Armazenamento	7
Resolução de problemas	8
Especificações	15
Cartões de memória aprovados	19
Índice remissivo	21

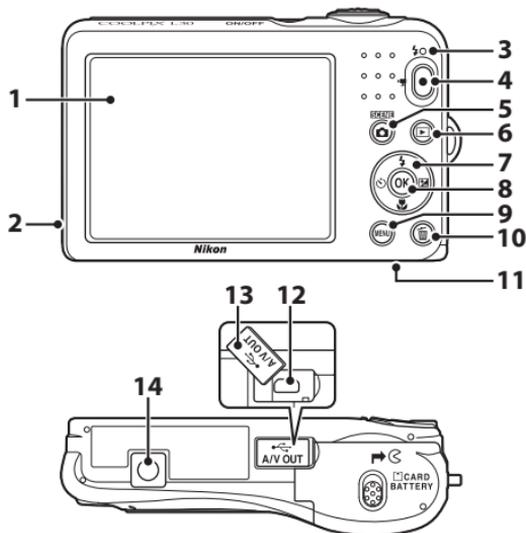
Partes da câmara

Corpo da câmara



1	Botão de disparo do obturador.....	13
2	Controlo de zoom.....	14
	W : grande angular	14
	T : teleobjetiva	14
	: reprodução de miniaturas ...	16, 24
	: zoom de reprodução	16, 23
	: ajuda.....	4
3	Botão de alimentação/luz de ativação	8
4	Luz do autotemporizador	14
	Iluminador auxiliar de AF	69

5	Flash	19, 11
6	Microfone.....	38
7	Tampa da objetiva	
8	Objetiva	
9	Tampa do conector de alimentação (para ligação ao adaptador CA opcional).....	80
10	Ilhó para a correia da câmara	iii

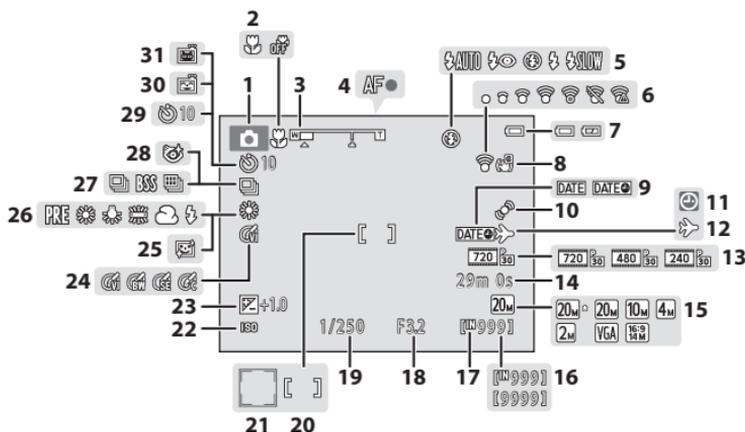


1	Monitor.....	3	8	Botão OK (aplicar seleção).....	24
2	Altifalante.....	40	9	Botão MENU (menu).....	24
3	Luz do flash.....	13	10	Botão ⏻ (apagar).....	17
4	Botão ⏪ (reprodução).....	22, 38	11	Tampa do compartimento das baterias/ ranhura do cartão de memória.....	6
5	Botão 📷 (modo de disparo)	20, 3, 4, 8, 10	12	Conector USB/saída de áudio/vídeo.....	26
6	Botão ⏩ (reprodução).....	16	13	Tampa do conector.....	26
7	Multisseletor.....	24	14	Encaixe do tripé.....	17

Monitor

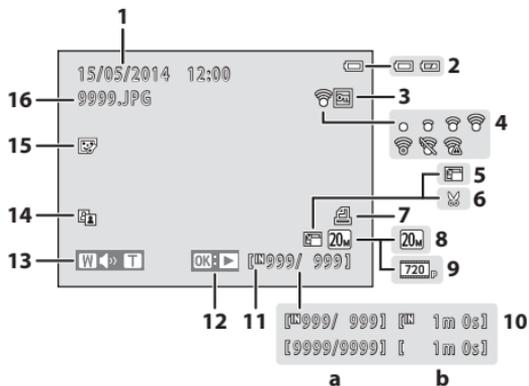
A informação que é apresentada muda consoante as definições da câmara e o estado de utilização. Por predefinição, a informação é apresentada quando a câmara é ligada pela primeira vez e quando se utiliza a câmara, apagando-se ao fim de alguns segundos [quando a opção **Info Foto** está definida como **Info auto** nas **Definições do monitor** (📖 24, 🎛️ 63) no menu de configuração].

Modo de disparo



1	Modo de disparo	20
2	Modo macro.....	19,  15
3	Indicador de zoom	14,  15
4	Indicador de focagem.....	13
5	Modo de flash.....	19,  11
6	Indicador de comunicação Eye-Fi.....	 73
7	Indicador de carga das baterias	10
8	Ícone de VR eletrónico.....	 66
9	Impressão da data.....	 65
10	Ícone de deteção de movimento	 68
11	Indicador "data não definida"	8,  61
12	Ícone de destino de viagem.....	 61
13	Opções de filme.....	 58
14	Tempo de gravação de filme restante	22,  38
15	Modo de imagem	 43
16	Número de exposições restantes (imagens fixas).....	10
17	Indicador de memória interna.....	10
18	Valor de abertura.....	14
19	Velocidade do obturador.....	14
20	Área de focagem.....	13
21	Área de focagem (deteção de rostos, deteção de animais de estimação).....	13,  7,  8
22	Sensibilidade ISO.....	 12
23	Valor de compensação de exposição.....	19,  16
24	Opções de cor.....	 48
25	Suavização da pele	 49
26	Modo de equilíbrio de brancos	 45
27	Modo de disparo contínuo.....	 7,  47
28	Ícone Sem piscar de olhos	 50
29	Indicador de autotemporizador.....	19,  14
30	Deteção de sorriso	 49
31	Disparo automático.....	 7

Modo de reprodução



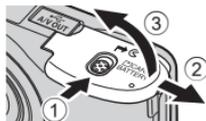
1	Data e hora de disparo.....	8
2	Indicador de carga das baterias	10
3	Ícone de proteção.....	54
4	Indicador de comunicação Eye-Fi.....	73
5	Ícone de imagem pequena	29
6	Ícone de corte.....	23, 30
7	Ícone de encomenda de impressão.....	51
8	Modo de imagem	43
9	Opções de filme.....	22, 58
10	(a) Número da imagem atual/número total de imagens (b) Duração do filme	
11	Indicador de memória interna.....	7
12	Guia de reprodução de filmes	22, 40
13	Indicador de volume	40
14	D-Lighting Ícone	26
15	Ícone de retoque de glamour.....	27
16	Número e tipo de ficheiro	79

Preparar para disparar

Inserir as baterias e o cartão de memória

1 Abra a tampa do compartimento das baterias/ ranhura do cartão de memória.

- Mantenha a câmara em posição invertida para impedir que as baterias caiam.

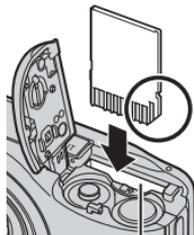


2 Insira as baterias e o cartão de memória.

- Confirme se os terminais positivo (+) e negativo (-) das baterias estão corretamente orientados e introduza as baterias.
- Confirme a orientação correta e faça deslizar o cartão de memória até este se fixar na posição correta.

✓ Tenha o cuidado de introduzir o cartão de memória na direção correta

Inserir o cartão de memória com a face voltada para baixo ou ao contrário poderá danificar a câmara e o cartão de memória.



Ranhura do cartão de memória

3 Feche a tampa do compartimento das baterias/ ranhura do cartão de memória.

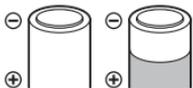


Baterias aplicáveis

- Duas baterias alcalinas LR6/L40 (tamanho AA) (baterias incluídas)
- Duas baterias de lítio FR6/L91 (tamanho AA)
- Duas baterias de Ni-MH (níquel-hidreto metálico) recarregáveis EN-MH2

✓ Notas sobre as baterias

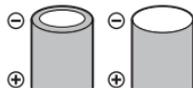
- Não junte baterias antigas a baterias novas, nem baterias de diferentes tipos ou fabricantes.
- As baterias que apresentam os seguintes defeitos não podem ser utilizadas:



Baterias com descaimento



Baterias cujo isolamento não abranja a área em redor do polo negativo



Baterias com um polo negativo plano

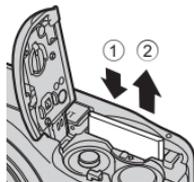
✓ Formatar cartões de memória

Na primeira vez que inserir um cartão de memória nesta câmara que já tenha sido utilizado noutra dispositivo, certifique-se de que o formata nesta câmara. Insira o cartão na câmara, pressione o botão **MENU** e seleccione **Formatar cartão** (ícone 24, ícone 71) no menu de configuração.

Retirar as baterias ou o cartão de memória

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação está apagada e o monitor desligado; em seguida, abra a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória.

Pressione ligeiramente o cartão de memória na direção da câmara (1) para ejetar parcialmente o cartão (2).



✓ Precaução relativa a temperaturas elevadas

A câmara, as baterias e o cartão de memória podem estar quentes imediatamente após a utilização da câmara.

Memória interna e cartões de memória

Os dados da câmara, incluindo imagens e filmes, tanto podem ser guardados na memória interna da câmara como num cartão de memória. Para usar a memória interna da câmara, retire primeiro o cartão de memória.

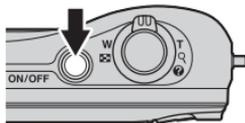
Ligar a câmara e definir o idioma de apresentação, a data e a hora

Quando a câmara é ligada pela primeira vez, são apresentados o ecrã de seleção de idioma e o ecrã de definição da data e da hora do relógio da câmara.

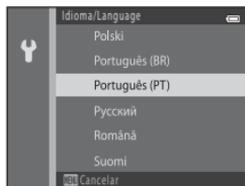
- Se sair sem definir a data e a hora,  fica a piscar quando é apresentado o ecrã de disparo.

1 Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

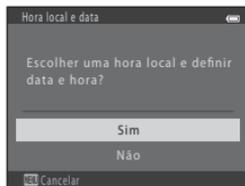
- O monitor liga-se quando a câmara é ligada.
- Para desligar a câmara, pressione novamente o botão de alimentação.



2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o idioma pretendido e pressione o botão OK.



3 Utilize ▲▼ para selecionar **Sim** e pressione o botão OK.



4 Utilize ◀▶ para seleccionar o fuso horário local e pressione o botão OK.

- Pressione ▲ para ativar a hora de verão (☀ é apresentado acima do mapa).
Pressione ▼ para desativar.



5 Utilize ▲▼ para seleccionar o formato de data e pressione o botão OK.

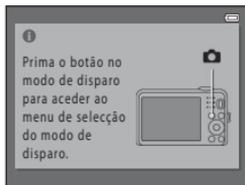
6 Defina a data e hora e pressione o botão OK.

- Utilize ◀▶ para seleccionar um campo e, em seguida, utilize ▲▼ para definir a data e hora.
- Selecione o campo dos minutos e pressione o botão OK para confirmar a definição.



7 Quando for apresentado o ecrã de confirmação, utilize ▲▼ para seleccionar **Sim** e pressione o botão OK.

8 Pressione o botão 📷 (modo de disparo).



9 Utilize ▲▼ para seleccionar **Modo auto. simplificado** e pressione o botão **OK**.

- A câmara entra no modo de disparo, sendo possível captar imagens no modo automático simplificado.
- Ao disparar, pode verificar o indicador de carga das baterias e o número de exposições restantes.
 - Indicador de carga das baterias
 - 🔋: o nível de carga das baterias é elevado.
 - 🔋: o nível de carga das baterias é reduzido. Prepare-se para substituir as baterias.
 - Número de exposições restantes
 - É apresentado o número de imagens que se podem captar. **11** é apresentado quando não está nenhum cartão de memória introduzido na câmara, sendo as imagens guardadas na memória interna.



Indicador de carga das baterias



Ecrã de disparo

Número de exposições restantes

Função autodesligado

- Se não utilizar a câmara durante cerca de 30 segundos, o monitor desliga-se, a câmara entra em modo de espera e a luz de ativação pisca. A câmara desliga-se depois de cerca de três minutos no modo de espera.
- A quantidade de tempo até a câmara entrar no modo de espera pode ser alterada utilizando a definição **Auto-desligado** (📖 24, 🎧70) no menu de configuração.
- Enquanto a câmara está no modo de espera, o monitor volta a ligar-se quando se realizar qualquer uma das seguintes operações:
 - Pressionar o botão de alimentação, o botão de disparo do obturador, o botão  (modo de disparo), o botão  (reprodução) ou o botão  (filmagem).

Alterar as definições de idioma e de data e hora

- Pode alterar estas definições utilizando as definições **Idioma/Language** e **Hora local e data** no  menu de configuração (📖 24).
- É possível ativar ou desativar a hora de verão no  menu de configuração selecionando **Hora local e data** e depois **Hora local**. Pressione o multisseletor , em seguida,  para ativar a hora de verão e adiantar o relógio uma hora, ou  para desativar a hora de verão e atrasar o relógio uma hora.

Bateria do relógio

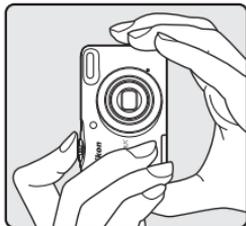
- O relógio da câmara é alimentado por uma bateria de reserva incorporada. A bateria de reserva é carregada quando as baterias principais estão inseridas na câmara ou quando a câmara está ligada a um adaptador CA opcional, podendo alimentar o relógio ao longo de diversos dias após um carregamento de aproximadamente dez horas.
- Se a bateria de reserva da câmara ficar descarregada, o ecrã de definição da data e da hora é apresentado quando a câmara é ligada. Defina novamente a data e a hora. Consulte o passo 3 (📖 8) de "Ligar a câmara e definir o idioma de apresentação, a data e a hora" para obter mais informações.

Utilizar a câmara

Disparar com o modo automático simplificado

1 Segure a câmara firmemente.

- Mantenha os dedos e outros objetos afastados da objetiva, do flash, do iluminador auxiliar de AF, do microfone e do altifalante.
- Quando tirar fotografias na orientação "vertical" (retrato), certifique-se de que o flash fica acima da objetiva.



2 Enquadre a fotografia.

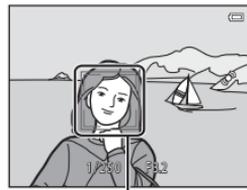
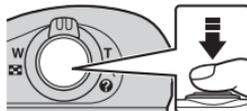
- Desloque o controlo de zoom para alterar a posição de zoom (14).
- Quando a câmara determina automaticamente o modo de cena, o ícone do modo de disparo muda.

Zoom de afastamento Zoom de aproximação



3 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador (📖 14).

- Quando o motivo estiver focado, a área de focagem brilha a verde.
- Várias áreas de focagem podem brilhar a verde.
- Ao utilizar o zoom digital, a câmara faz a focagem no motivo que se encontra no centro do enquadramento e a área de focagem não é apresentada. Quando a câmara conseguir focar, o indicador de focagem (📖 3) brilha a verde.
- Se a área de focagem ou o indicador de focagem piscarem, a câmara não consegue focar. Modifique o enquadramento e tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador outra vez.



Área de focagem

4 Sem levantar o dedo, pressione completamente o botão de disparo do obturador (📖 14).



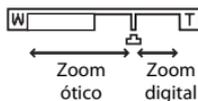
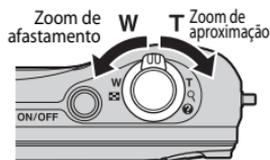
Utilizar o zoom

Quando desloca o controlo de zoom, a posição da objetiva de zoom é alterada.

- Para aplicar o zoom de aproximação ao motivo: desloque em direção a **T** (teleobjetiva)
- Para aplicar o zoom de afastamento e visualizar uma área maior: desloque em direção a **W** (grande angular)

Quando a câmara é ligada, o zoom desloca-se para a posição máxima de grande angular.

- Será apresentado um indicador de zoom na parte superior do monitor sempre que deslocar o controlo de zoom.
- O zoom digital, que lhe permite ampliar ainda mais o motivo até aproximadamente 4x a razão máxima de zoom ótico, pode ser ativado deslocando e mantendo o controlo de zoom em direção a **T** quando a câmara tem o zoom de aproximação aplicado na posição máxima do zoom ótico.



Zoom digital e interpolação

Ao utilizar o zoom digital, a qualidade de imagem diminui devido à interpolação quando se aumenta o zoom para além da posição .



Botão de disparo do obturador

Pressionar ligeiramente



Para definir a focagem e a exposição (velocidade do obturador e valor de abertura), pressione ligeiramente (até meio) o botão de disparo do obturador até sentir uma ligeira resistência. A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.

Pressionar completamente



Pressione completamente o botão de disparo do obturador para disparar o obturador e captar uma imagem. Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, uma vez que isso poderá causar a vibração da câmara e originar imagens tremidas. Pressione o botão cuidadosamente.

Notas sobre o modo automático simplificado

- Dependendo das condições fotográficas, a câmara pode não selecionar o modo de cena pretendido. Neste caso, selecione outro modo de disparo (, , )
- Quando o zoom digital está ativo, o modo de cena muda para .

Notas sobre guardar imagens e gravar filmes

O indicador que apresenta o número de exposições restantes ou o indicador que apresenta a duração máxima de filme piscam enquanto as imagens estão a ser guardadas ou o filme está a ser gravado. **Não abra a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória, nem retire as baterias ou o cartão de memória** enquanto houver um indicador a piscar. Se o fizer, poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória.

Quando se utiliza um tripé

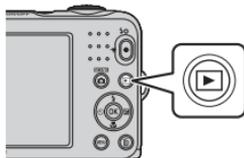
Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara nas seguintes situações.

- Sempre que fotografar com iluminação fraca.
- Sempre que fotografar com o modo de flash () definido como  (desligado).
- Sempre que utilizar a definição de teleobjetiva.

Reproduzir imagens

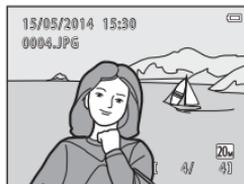
1 Pressione o botão (reprodução) para entrar no modo de reprodução.

- Se pressionar continuamente o botão  (reprodução) enquanto a câmara está desligada, esta liga-se no modo de reprodução.



2 Utilize o multisseletor para seleccionar uma imagem para a visualizar.

- Para regressar ao modo de disparo, pressione o botão  ou o botão de disparo do obturador.



Reprodução de imagem completa

- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** () em modo de reprodução de imagem completa para aplicar o zoom de aproximação à imagem ()23.

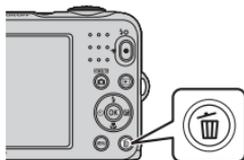


- Desloque o controlo de zoom em direção a **W** () em modo de reprodução de imagem completa para apresentar uma lista de imagens a que se chama "miniaturas" ()24.



Eliminar imagens

- 1** Pressione o botão  (apagar) para eliminar a imagem apresentada atualmente no monitor.



- 2** Utilize o multisseletor  para seleccionar **Imagem actual** e pressione o botão .

- **Imagem actual:** a imagem que se encontra apresentada é eliminada.
- **Apagar imagens selecc.:** as várias imagens que seleccionar são eliminadas ( 18).
- **Todas as imagens:** todas as imagens são eliminadas.
- Para sair sem apagar, pressione o botão **MENU**.



- 3** Seleccione **Sim** e pressione o botão .

- Uma vez eliminadas, não é possível recuperar as imagens.



Utilizar o ecrã Apagar imagens selec.

1 Utilize o multisseletor ◀▶ para seleccionar uma imagem a eliminar e, em seguida, utilize ▲ para apresentar o ícone 🗑️.

- Para anular a seleção, pressione ▼ para retirar o 🗑️.
- Desloque o controlo de zoom (📖 1) em direção a T (🔍) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a W (🖼️) para mudar para a reprodução de miniaturas.



2 Acrescente o 🗑️ a todas as imagens que pretende apagar e, em seguida, pressione o botão OK para confirmar a seleção.

- É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Siga as instruções apresentadas no monitor.

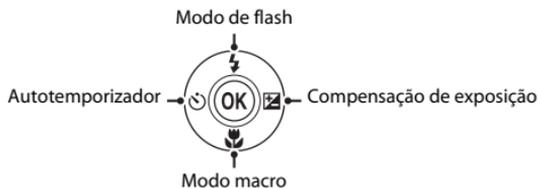
✏️ Eliminar a última imagem captada no modo de disparo

Ao utilizar o modo de disparo, pressione o botão 🗑️ para eliminar a última imagem guardada.

Utilizar o flash e o autotemporizador

Pode utilizar o multisseletor para definir funções frequentemente utilizadas, como o flash e o autotemporizador.

Pode definir as funções que se seguem utilizando ▲▼◀▶ no menu de disparo.



- **Modo de flash** (☑11)
Pode selecionar o modo de flash em função das condições fotográficas.
- **Auto-temporizador** (🕒14)
Se selecionar **ON**, a câmara dispara o obturador dez segundos depois de se pressionar o botão de disparo do obturador.
- **Modo macro** (🌸15)
Utilize o modo macro quando captar primeiros planos.
- **Compensação de exposição** (☒16)
Pode ajustar a luminosidade global da imagem.

As funções disponíveis variam consoante o modo de disparo.

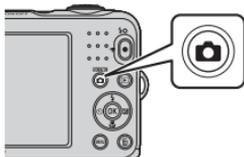
Funções de disparo

Alterar o modo de disparo

Estão disponíveis os modos de disparo que se seguem.

-  **Modo auto. simplificado (003)**
A câmara seleciona automaticamente o modo de cena ideal quando se enquadra uma imagem, o que torna ainda mais fácil captar imagens utilizando definições adequadas à cena.
-  **Modo de cena (004)**
As definições da câmara são otimizadas em função da cena que selecionar.
-  **Retrato inteligente (008)**
Quando a câmara deteta um rosto sorridente, pode captar uma imagem automaticamente sem pressionar o botão de disparo do obturador (deteção de sorriso). Também é possível utilizar a opção de suavização da pele para suavizar os tons de pele de rostos humanos.
-  **Modo automático (010)**
Utilizado para fotografia geral.
É possível ajustar as definições em função das condições fotográficas e do tipo de fotografia que pretende captar.

- 1 Pressione o botão  (modo de disparo) no ecrã de disparo.



- 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar um modo de disparo e pressione o botão **OK**.



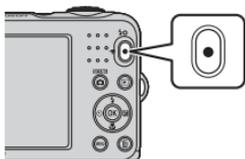
Gravar e reproduzir filmes

- 1 Apresente o ecrã de disparo.
 - Verifique o tempo de gravação de filme restante.



Tempo de gravação de filme restante

- 2 Pressione o botão ● (▶ filmagem) para iniciar a gravação do filme.



- 3 Pressione novamente o botão ● (▶ filmagem) para parar a gravação.

4 Seleccione um filme em modo de reprodução de imagem completa e pressione o botão **OK**.

- Os filmes são indicados pelo ícone das opções de filme.
- Consulte "Gravar filmes" (☞38) para obter mais informações.
- Consulte "Reproduzir filmes" (☞40) para obter mais informações.



Opções de filme

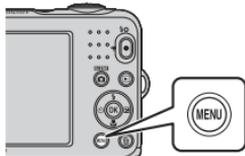
Utilizar os menus

Utilize o multisseletor e o botão **OK** para navegar nos menus. Estão disponíveis os menus que se seguem.

- **Menu de disparo** (📷42)
Disponível pressionando o botão **MENU** no ecrã de disparo. Permite-lhe alterar o tamanho e a qualidade de imagem, as definições de disparo contínuo, etc.
- **Menu de reprodução** (▶51)
Disponível pressionando o botão **MENU** ao visualizar imagens em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas. Permite-lhe editar imagens, reproduzir apresentações de diapositivos, etc.
- **Menu de filme** (🎬58)
Disponível pressionando o botão **MENU** no ecrã de disparo. Permite-lhe alterar as definições de gravação de filmes.
- **Menu de configuração** (⚙️60)
Permite-lhe ajustar funções básicas da câmara, como a data e a hora, o idioma de apresentação, etc.

1 Pressione o botão **MENU** (menu).

- É apresentado o menu.



2 Pressione o multisseletor ◀.

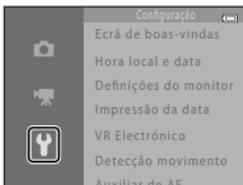
- O ícone do menu atual é apresentado a amarelo.



Ícones do menu

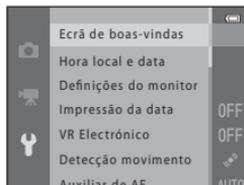
3 Utilize ▲▼ para seleccionar o ícone do menu pretendido.

- O menu é alterado.



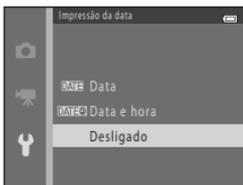
4 Pressione o botão OK.

- As opções do menu ficam seleccionáveis.



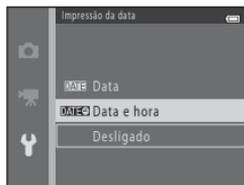
5 Utilize ▲▼ para seleccionar uma opção de menu e, em seguida, pressione o botão OK.

- As definições da opção que seleccionou são apresentadas.



6 Utilize ▲▼ para seleccionar a definição e, em seguida, pressione o botão OK.

- A definição que seleccionou é aplicada.
- Quando terminar de utilizar o menu, pressione o botão MENU.

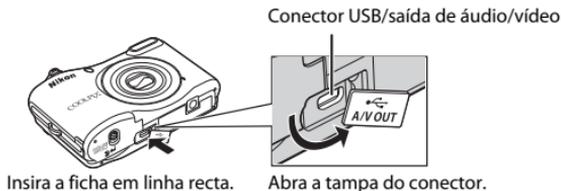


- Determinadas opções do menu não podem ser definidas, dependendo do modo de disparo atual ou do estado da câmara.
- Quando se encontra apresentado um menu, pode mudar para o modo de disparo pressionando o botão de disparo do obturador, o botão  (modo de disparo) ou o botão  (imagem).

Ligar a câmara a um televisor, um computador ou uma impressora

Métodos de ligação

Pode usufruir ainda mais das imagens e filmes ligando a câmara a um televisor, a um computador ou a uma impressora.



- Antes de ligar a câmara a um dispositivo externo, verifique se o nível de carga restante na bateria é suficiente e desligue a câmara. Antes de desligar, certifique-se de que a desliga a câmara.
- Se for utilizado o adaptador CA EH-65A (disponível em separado), esta câmara pode ser alimentada a partir de uma tomada elétrica. Não utilize outra marca ou modelo de adaptador CA, dado que tal poderá provocar o sobreaquecimento ou avaria da câmara.
- Para obter informações sobre os métodos de ligação e as operações subsequentes, consulte a documentação incluída com o dispositivo para além deste documento.

Visualizar imagens num televisor

👓 31



As imagens e os filmes captados com a câmara podem ser visualizados num televisor.
Método de ligação: Ligue as fichas de vídeo e de áudio do cabo de áudio e vídeo EG-CP14 às entradas do televisor.

Visualizar e organizar imagens num computador

📖 28



Podem transferir imagens para um computador para dar retoques simples e gerir os dados de imagem.

Método de ligação: Ligue a câmara à porta USB do computador com o cabo USB UC-E16.

- Antes de ligar a um computador, instale o ViewNX 2 no computador (📖 28).

Imprimir imagens sem recorrer a um computador

👓 32



Se ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir imagens sem recorrer a um computador.

Método de ligação: Ligue a câmara diretamente à porta USB da impressora com o cabo USB UC-E16.

Usar o ViewNX 2

Instale o ViewNX 2 para enviar, visualizar, editar e partilhar fotografias e filmes.

Instalar o ViewNX 2

É necessária ligação à Internet.

Para conhecer os requisitos do sistema e outras informações, consulte o website da Nikon relativo à região onde se encontra.

1 Transfira o programa de instalação do ViewNX 2.

Inicie o computador e transfira o programa de instalação a partir de:

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

2 Clique duas vezes no ficheiro transferido.

3 Siga as instruções no ecrã.

4 Saia do programa de instalação.

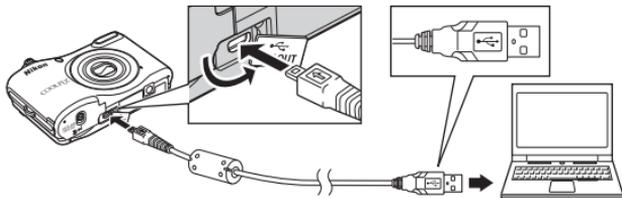
Clique em **Yes (Sim)** (Windows) ou em **OK** (Mac).

Transferir imagens para o computador

1 Escolher como as fotografias serão copiadas para o computador.

Escolha um dos seguintes métodos:

- **Ranhura de cartão SD:** Se o seu computador tiver uma ranhura para cartões SD, o cartão pode ser inserido directamente na ranhura.
- **Leitor de cartões SD:** Ligue um leitor de cartões (disponível em separado a partir de outros fornecedores) ao computador e insira o cartão de memória.
- **Ligação directa USB:** desligue a câmara e verifique se está inserido um cartão de memória na câmara. Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB. Ligue a câmara.



Transferir imagens guardadas na memória interna para o computador

Utilize um dos métodos indicados abaixo.

- Utilizando **Copiar** (ícone de livro 24, ícone de câmera 57) no menu de reprodução, copie as imagens guardadas na memória interna para o cartão de memória e, em seguida, transfira as imagens guardadas no cartão de memória para o computador.
- Ligue a câmara ao computador sem introduzir um cartão de memória na mesma.

Se for apresentada uma mensagem a pedir-lhe para escolher um programa, selecione o Nikon Transfer 2.

- **Quando utilizar o Windows 7**

Se for apresentado o diálogo à direita, siga os passos abaixo para seleccionar Nikon Transfer 2.

- 1 Em **Import pictures and videos (Importar fotografias e filmes)**, clique em **Change program (Mudar programa)**. Será apresentado um diálogo de selecção de programa; selecione **Import File using Nikon Transfer 2 (Importar ficheiro usando Nikon Transfer 2)** e clique em **OK**.

- 2 Clique duas vezes em **Import File (Importar ficheiro)**.

Se o cartão de memória tiver um grande número de imagens, pode demorar algum tempo para o Nikon Transfer 2 iniciar. Aguarde até que o Nikon Transfer 2 inicie.

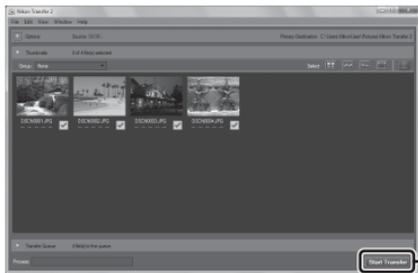


Ligar o cabo USB

A ligação poderá não ser reconhecida se a câmara for ligada ao computador através de um concentrador USB.

2 Transferir imagens para o computador.

- Clicar em **Start Transfer (Iniciar Transferência)**.



Start Transfer (Iniciar Transferência)

- Com as predefinições, todas as imagens do cartão de memória serão copiadas para o computador.

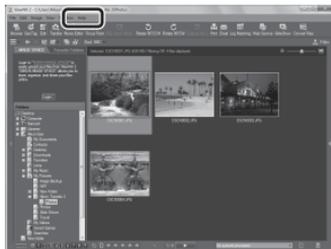
3 Termine a ligação.

- Se estiver a utilizar um leitor de cartões ou uma ranhura de cartões, selecione a opção apropriada no sistema operativo do computador para ejetar o disco amovível que corresponde ao cartão de memória e, depois, retire o cartão do leitor de cartões ou da ranhura de cartões. Se a câmara estiver ligada ao computador, desligue a câmara e retire o cabo USB.

Visualizar fotografias

Inicializar o ViewNX 2.

- As fotografias são apresentadas no ViewNX 2 quando a transferência estiver concluída.
- Consulte a ajuda online para mais informações sobre a utilização do ViewNX 2.



Iniciar manualmente o ViewNX 2

- **Windows:** Clique duas vezes no atalho do **ViewNX 2** no ambiente de trabalho.
- **Mac:** Clique no ícone do **ViewNX 2** na Dock.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



Secção de referência

A secção de referência fornece informações detalhadas e sugestões sobre a utilização da câmara.

Disparo

Modo  (automático simplificado)	 3
Modo de cena (disparo adequado à cena)	 4
Modo de retrato inteligente (captar imagens de rostos sorridentes)	 8
Modo  (automático)	 10
Funções que é possível definir utilizando o multisseletor	 11
Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo	 19
Focar	 20

Reprodução

Zoom de reprodução	 23
Reprodução de miniaturas, apresentação do calendário	 24
Editar imagens fixas	 25
Ligar a câmara a um televisor (visualizar imagens num televisor)	 31
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)	 32

Filmes

Gravar filmes.....	 38
Reproduzir filmes.....	 40

Menu

Opções disponíveis nos menus de disparo.....	 42
Menu de disparo [para o modo  (automático)]	 43
Menu de retrato inteligente.....	 49
Menu de reprodução.....	 51
Menu de filme.....	 58
Menu de configuração.....	 60

Informações adicionais

Mensagens de erro.....	 76
Nomes dos ficheiros	 79
Acessórios opcionais	 80

Modo (automático simplificado)

A câmara seleciona automaticamente o modo de cena ideal quando se enquadra uma imagem, o que torna ainda mais fácil captar imagens utilizando definições adequadas à cena.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático simplificado) → botão 

Quando a câmara seleciona um modo de cena, o ícone do modo de disparo apresentado no ecrã de disparo muda para o do modo de cena ativado atualmente.

	Retrato
	Paisagem
	Retrato nocturno
	Paisagem nocturna
	Primeiro plano
	Luz de fundo
	Outras cenas

Funções disponíveis no modo (automático simplificado)

- Modo de flash ( 11)
- Auto-temporizador ( 14)
- Compensação de exposição ( 16)
- Menu do modo automático simplificado ( 42)

Modo de cena (disparo adequado à cena)

Quando se seleciona uma cena, as definições da câmara são automaticamente otimizadas para a cena selecionada.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  (segundo ícone a contar de cima*) →  →  →  →  → seleccione uma cena → botão 

* É apresentado o ícone da última cena selecionada.

 Retrato (predefinição)	 Paisagem ²	 Desporto ¹ (05)	 Retrato nocturno ³ (05)
 Festa/interior ¹ (05)	 Praia ¹	 Neve ¹	 Pôr-do-sol ^{1,3}
 Crepúsculo/ Madrugada ^{2,3}	 Paisagem nocturna ^{2,3}	 Primeiro plano ¹ (05)	 Alimentos ¹ (05)
 Museu ¹ (06)	 Exib. fogo-de-artifício ^{2,3} (06)	 Cópia preto e branco ¹ (06)	 Luz de fundo ¹ (06)
 Retrato animal estim. (07)			

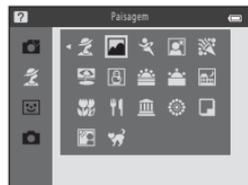
¹ A câmara foca a área do centro do enquadramento.

² A câmara foca em infinito.

³ Recomenda-se a utilização de um tripé, uma vez que a velocidade do obturador é lenta.

Para visualizar uma descrição (apresentação da ajuda) de cada cena

Selecione uma cena e desloque o controlo de zoom ( 1) em direção a **T** () para apresentar uma descrição dessa cena. Para voltar ao ecrã original, desloque novamente o controlo de zoom em direção a **T** ()



Sugestões e notas

Desporto

- Enquanto o botão de disparo do obturador está totalmente pressionado, a câmara capta continuamente até cerca de 6 imagens, a uma velocidade de cerca de 1,1 fps (quando o **Modo de imagem** está definido como  **5152x3864**).
- A velocidade de disparo para o disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem atual, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- A focagem, a exposição e o matiz são fixados nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.

Retrato nocturno

- O flash dispara sempre.

Festa/interior

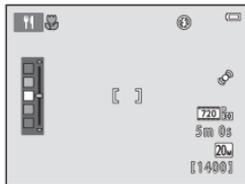
- Para evitar os efeitos da vibração da câmara, segure-a firmemente.

Primeiro plano

- O modo macro () é ativado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição mais próxima a que pode focar.

Alimentos

- O modo macro () é ativado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição mais próxima a que pode focar.
- É possível ajustar o matiz utilizando o multisseletor . A definição de matiz é guardada na memória da câmara mesmo após esta ser desligada.



 **Museu**

- A câmara capta uma série de até dez imagens enquanto o botão de disparo do obturador está completamente pressionado, sendo a imagem mais nítida da série automaticamente selecionada e guardada [BSS (seletor do melhor disparo)].
- O flash não dispara.

 **Exib. fogo-de-artifício**

- A velocidade do obturador é fixada em cerca de quatro segundos.

 **Cópia preto e branco**

- Utilize em conjunto com o modo macro ( 15) ao fotografar motivos que estejam próximos da câmara.

 **Luz de fundo**

- O flash dispara sempre.

Retrato animal estim.

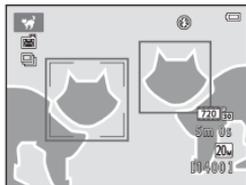
- Quando aponta a câmara a um cão ou gato, a câmara deteta o rosto do animal de estimação e foca-o. Por predefinição, o obturador é automaticamente disparado quando a câmara deteta o rosto de um cão ou gato (disparo automático).
- No ecrã apresentado depois de selecionar  **Retrato animal estim.**, seleccione **Simples** ou **Contínuo**.
 - **Simples**: sempre que a câmara deteta o rosto de um cão ou gato, capta uma imagem.
 - **Contínuo**: sempre que a câmara deteta o rosto de um cão ou gato, capta três imagens continuamente.

Disparo automático

- Pressione o multisseletor   para alterar as definições de **Disparo automático**.
 - : o obturador é automaticamente disparado quando a câmara deteta o rosto de um cão ou gato.
 - **OFF**: a câmara não dispara automaticamente o obturador, mesmo que seja detetado o rosto de um cão ou gato. Pressione o botão de disparo do obturador. A câmara também deteta rostos humanos quando a opção **OFF** está selecionada.
- A função **Disparo automático** é definida como **OFF** depois de terem sido captadas cinco sequências.
- Também é possível disparar pressionando o botão de disparo do obturador, independentemente da definição de **Disparo automático**. Quando se selecciona **Contínuo**, é possível captar imagens continuamente enquanto se mantém o botão de disparo do obturador completamente pressionado.

Área de focagem

- Quando a câmara deteta um rosto, este é apresentado dentro de uma margem amarela. Quando a câmara consegue focar um rosto apresentado dentro de uma margem dupla (área de focagem), a margem dupla fica verde. Se não forem detetados rostos, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Em determinadas condições fotográficas, é possível que o rosto do animal de estimação não seja detetado e que outros motivos sejam apresentados dentro de uma margem.



Modo de retrato inteligente (captar imagens de rostos sorridentes)

Quando a câmara deteta um rosto sorridente, pode captar uma imagem automaticamente sem pressionar o botão de disparo do obturador [detecção de sorriso (☺49)]. É possível utilizar a opção de suavização da pele para suavizar os tons de pele de rostos humanos.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botão 

1 Enquadre a fotografia.

- Aponte a câmara para um rosto humano.

2 Sem pressionar o botão de disparo do obturador, aguarde que o motivo sorria.

- Se a câmara detetar que o rosto enquadrado pela margem dupla está a sorrir, o obturador é automaticamente disparado.
- Sempre que a câmara detetar um rosto sorridente, dispara automaticamente o obturador.

3 Termine o disparo automático.

- Realize uma das operações indicadas abaixo para terminar o disparo.
 - Defina **Detecção de sorriso** como **Desligada**.
 - Pressione o botão  e seleccione um modo de disparo diferente.

Notas sobre o modo de retrato inteligente

Em algumas condições fotográficas, a câmara poderá não ser capaz de detetar rostos ou sorrisos (☺20). Também é possível utilizar o botão de disparo do obturador para disparar.

Quando a luz do autotemporizador pisca

Quando se utiliza a detecção de sorriso, a luz do autotemporizador pisca quando a câmara deteta um rosto e pisca rapidamente logo após o obturador ser disparado.

Funções disponíveis no modo de retrato inteligente

- Modo de flash (📷11)
- Auto-temporizador (📷14)
- Compensação de exposição (📷16)
- Menu de retrato inteligente (📷42)

Modo (automático)

Utilizado para fotografia geral. É possível ajustar as definições em função das condições fotográficas e do tipo de fotografia que pretende captar.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão 

- A câmara foca a área do centro do enquadramento.

Funções disponíveis no modo (automático)

- Modo de flash ( 11)
- Auto-temporizador ( 14)
- Modo macro ( 15)
- Compensação de exposição ( 16)
- Menu de disparo ( 42)

Funções que é possível definir utilizando o multisseletor

As funções disponíveis variam consoante o modo de disparo (📷17).

Utilizar o flash

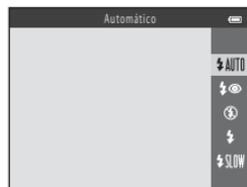
Quando utilizar o modo 📷 (automático) e outros modos de disparo, pode seleccionar o modo de flash correspondente às condições fotográficas.

1 Pressione o multisseletor ▲ (⚡).



2 Selecione o modo de flash pretendido (📷12) e pressione o botão OK.

- Se uma definição não for aplicada pressionando o botão OK no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.



Modos de flash disponíveis



Automático

O flash dispara sempre que necessário, como quando a iluminação é fraca.

- O ícone do modo de flash no ecrã de disparo só é apresentado imediatamente após a definição ser efetuada.



Auto. c/red. efeito olhos ver.

Reduza o efeito de olhos vermelhos causado pelo flash nos retratos (👁️13).



Desligado

O flash não dispara.

- Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara ao fotografar em ambientes escuros.



Flash de enchimento

O flash dispara sempre que for captada uma imagem. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.



Sincronização lenta

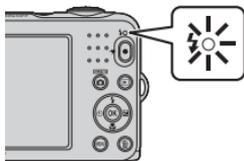
Adequado para retratos noturnos que incluem cenário de fundo. O flash dispara sempre que for necessário para iluminar o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.

Luz do flash

O estado do flash pode ser confirmado pressionando ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- Acesa: o flash dispara quando pressiona completamente o botão de disparo do obturador.
- Intermitente: o flash está a carregar. A câmara não consegue fotografar.
- Apagada: o flash não dispara ao captar uma imagem.

Se o nível de carga das baterias estiver baixo, o monitor desliga-se durante o carregamento do flash.



Definição do modo de flash

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo ( 17).
- A definição aplicada no modo  (automático) é guardada na memória da câmara mesmo após a câmara ser desligada.

Redução do efeito de olhos vermelhos

Se a câmara detetar efeito de olhos vermelhos enquanto guarda uma imagem, a área afetada é processada para reduzir o efeito de olhos vermelhos antes de a imagem ser guardada.

Tenha em atenção o seguinte ao disparar:

- É necessário mais tempo do que o habitual para guardar imagens.
- A redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir os resultados pretendidos em todas as situações.
- Em certos casos, a redução do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada desnecessariamente a áreas de uma imagem. Nestes casos, seleccione outro modo de flash e volte a captar a imagem.

Utilizar o autotemporizador

A câmara está equipada com um autotemporizador que dispara o obturador cerca de dez segundos depois de se pressionar o botão de disparo do obturador.

1 Pressione o multisseletor ◀ (☺).



2 Selecione ON e pressione o botão (OK).

- Se uma definição não for aplicada pressionando o botão (OK) no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.
- Quando o modo de disparo é o modo de cena **Retrato animal estim.**, é apresentado (☺) (disparo automático) (☺7). Não é possível utilizar o autotemporizador.



3 Enquadre a fotografia e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A focagem e exposição são definidas.



4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

- Começa a contagem decrescente. A luz do autotemporizador pisca e, em seguida, acende-se continuamente cerca de um segundo antes do obturador ser disparado.
- Quando o obturador for disparado, o autotemporizador é definido como **OFF**.
- Para parar a contagem decrescente, pressione novamente o botão de disparo do obturador.



Definição do autotemporizador

A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (☺7).

Utilizar o modo macro

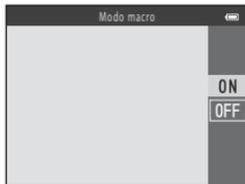
Utilize o modo macro quando captar primeiros planos.

1 Pressione o multisseletor ▼ (👉).



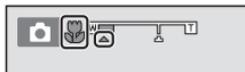
2 Selecione **ON** e pressione o botão **OK**.

- Se uma definição não for aplicada pressionando o botão **OK** no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.



3 Desloque o controlo de zoom para definir o zoom numa posição em que 👉 e o indicador de zoom brilhem a verde.

- Quando a razão de zoom estiver definida numa posição em que 👉 e o indicador de zoom brilhem a verde, a câmara consegue focar motivos a distâncias de apenas aproximadamente 30 cm da objetiva. Quando o zoom está na posição em que ▲ é apresentado, a câmara consegue focar motivos a distâncias de apenas aproximadamente 10 cm da objetiva.



✓ **Notas sobre a utilização do flash**

O flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

✎ **Definição do modo macro**

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (👁️17).
- A definição aplicada no modo 📷 (automático) é guardada na memória da câmara mesmo após a câmara ser desligada.

Ajustar a luminosidade (Compensação de exposição)

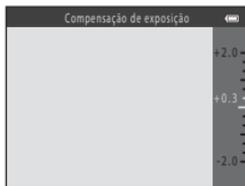
Podemos ajustar a luminosidade global da imagem.

1 Pressione o multisseletor ► (⊕/⊖).



2 Selecione um valor de compensação e pressione o botão **OK**.

- Para tornar a imagem mais clara, defina um valor positivo (+).
- Para tornar a imagem mais escura, defina um valor negativo (-).
- O valor de compensação é aplicado, mesmo sem pressionar o botão **OK**.



Valor de compensação de exposição

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (📷 17).
- A definição aplicada no modo  (automático) é guardada na memória da câmara mesmo após a câmara ser desligada.

Predefinições

As predefinições para cada modo de disparo encontram-se descritas abaixo.

	Flash ( 11)	Auto- temporizador ( 14)	Macro ( 15)	Compensação de exposição ( 16)
 (automático simplificado)	 AUTO ¹	Desligado	Desligado ²	0.0
Cena				
 (retrato)	 	Desligado	Desligado ³	0.0
 (paisagem)	 ³	Desligado	Desligado ³	0.0
 (desporto)	 ³	Desligado ³	Desligado ³	0.0
 (retrato noturno)	  ⁴	Desligado	Desligado ³	0.0
 (festa/interior)	  ⁵	Desligado	Desligado ³	0.0
 (praia)	 AUTO	Desligado	Desligado ³	0.0
 (neve)	 AUTO	Desligado	Desligado ³	0.0
 (pôr do sol)	 ³	Desligado	Desligado ³	0.0
 (crepúsculo/madrugada)	 ³	Desligado	Desligado ³	0.0
 (paisagem noturna)	 ³	Desligado	Desligado ³	0.0
 (primeiro plano)	 ³	Desligado	Ligado ³	0.0
 (alimentos)	 ³	Desligado	Ligado ³	0.0
 (museu)	 ³	Desligado	Desligado	0.0
 (exibição de fogo de artifício)	 ³	Desligado ³	Desligado ³	0.0 ³
 (cópia a preto e branco)	 ³	Desligado	Desligado	0.0
 (luz de fundo)	 ³	Desligado	Desligado ³	0.0
 (retrato de animal de estimação)	 ³	 ⁶	Desligado	0.0
 (retrato inteligente)	 AUTO ⁷	Desligado ⁸	Desligado ³	0.0
 (automático)	 AUTO	Desligado	Desligado	0.0

- ¹ A câmara seleciona automaticamente o modo de flash adequado à cena que selecionou. É possível selecionar  (desligado) manualmente.
- ² A definição não pode ser alterada. Muda automaticamente para o modo macro quando a câmara seleciona **Primeiro plano**.
- ³ A definição não pode ser alterada.
- ⁴ A definição não pode ser alterada. A definição do modo de flash é fixada em flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.
- ⁵ Pode utilizar-se a sincronização lenta com o modo de flash com redução do efeito de olhos vermelhos.
- ⁶ Não é possível utilizar o autotempORIZADOR. É possível ativar ou desativar o disparo automático (7).
- ⁷ Não é possível utilizar quando **Sem piscar de olhos** está definido como **Ligado**.
- ⁸ É possível definir quando a opção **Detecção de sorriso** está definida como **Desligada**.

Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo

Não é possível utilizar algumas funções com outras opções de menu.

Função limitada	Opção	Descrição
Modo de flash	Contínuo (📷47)	Quando é selecionada uma definição que não Simples , o flash não pode ser utilizado.
	Sem piscar de olhos (📷50)	Quando Sem piscar de olhos está definido como Ligado , não é possível utilizar o flash.
Auto-temporizador	Deteção de sorriso (📷49)	Quando se seleciona Deteção de sorriso , não é possível utilizar o autotemporizador.
Zoom digital	Contínuo (📷47)	Quando se seleciona Multidisparo 16 , não é possível utilizar o zoom digital.
Modo de imagem	Contínuo (📷47)	Quando se seleciona Multidisparo 16 , a definição de Modo de imagem é fixada em S (tamanho de imagem: 2560 x 1920 pixels).
Equilíbrio de brancos	Opções de cor (📷48)	Quando se seleciona Preto e branco , Sépia ou Tipo Ciano , a definição de Equilíbrio de brancos é fixada em Automático .
Contínuo	Auto-temporizador (📷14)	Quando se utiliza o autotemporizador, a definição muda para Simples .
VR Electrónico	Contínuo (📷47)	Quando se seleciona uma definição diferente de Simples , a função VR Electrónico é desativada.
Deteção movimento	Modo de flash (📷11)	Quando o flash dispara, a função Deteção movimento é desativada.
	Contínuo (📷47)	Quando se seleciona Multidisparo 16 , a função Deteção movimento é desativada.
Som do obturador	Contínuo (📷47)	Quando se seleciona uma definição diferente de Simples , o som do obturador é desativado.

Focar

A área de focagem varia consoante o modo de disparo.

Utilizar a deteção de rostos

Nos modos de disparo que se seguem, a câmara utiliza a deteção de rostos para focar automaticamente rostos humanos.

- **Retrato** ou **Retrato noturno** no modo  (automático simplificado) ()
- **Retrato** ou **Retrato noturno** no modo de cena ()
- Modo de retrato inteligente ()



Se a câmara detetar mais do que um rosto, é apresentada uma margem dupla em volta do rosto em que a câmara faz a focagem e margens simples em volta dos demais rostos.

Se não for detetado nenhum rosto quando pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

Notas sobre a deteção de rostos

- A capacidade da câmara para detetar rostos depende de vários fatores, incluindo a direção em que os rostos estiverem voltados.
- A câmara poderá não conseguir detetar rostos nas seguintes situações:
 - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução.
 - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento.

Utilizar a suavização da pele

Quando o obturador é disparado ao utilizar um dos modos de disparo indicados abaixo, a câmara deteta rostos humanos e processa a imagem, suavizando os tons de pele do rosto (até três rostos).

- Modo de retrato inteligente (08)
- **Retrato** ou **Retrato noturno** no modo  (automático simplificado) (03)
- **Retrato** ou **Retrato noturno** no modo de cena (04)

Notas sobre a suavização da pele

- Pode demorar mais tempo que o habitual a guardar as imagens após o disparo.
- Em determinadas condições fotográficas, poderá não ser possível alcançar os resultados de suavização da pele pretendidos e a suavização da pele pode ser aplicada a áreas da imagem onde não existem rostos.

Motivos não adequados para focagem automática

A câmara pode não focar da forma esperada nas seguintes situações. Em alguns casos, ainda que raramente, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem ou o indicador de focagem brilhem a verde:

- O motivo está muito escuro.
- Existem objetos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo, escurecendo-o demasiado).
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando um motivo de retrato, a usar uma camisola branca, se encontra à frente de um muro branco).
- Existem vários objetos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula).
- Motivos com padrões repetitivos (persianas, edifícios com várias filas de janelas com formatos semelhantes, etc.).
- O motivo está a mover-se rapidamente.

Nas situações referidas acima, tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes ou foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo realmente pretendido e utilize o bloqueio de focagem (022).

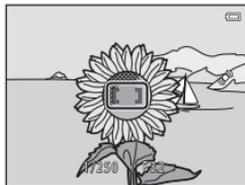
Bloqueio de focagem

Recomenda-se a fotografia com bloqueio de focagem quando a câmara não ativa a área de focagem que contém o motivo pretendido.

1 Selecione o modo  (automático) (10).

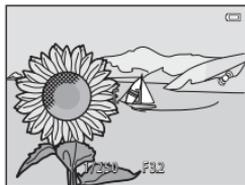
2 Posicione o motivo no centro do enquadramento e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- Certifique-se de que a área de focagem brilha a verde.
- A focagem e exposição ficam bloqueadas.



3 Sem levantar o dedo, volte a enquadrar a fotografia.

- Certifique-se de que mantém a mesma distância entre a câmara e o motivo.

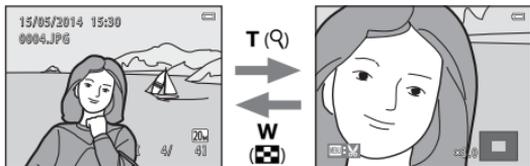


4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.



Zoom de reprodução

Deslocando o controlo de zoom em direção a **T** (🔍) em modo de reprodução de imagem completa (📖 16), aplica o zoom de aproximação à imagem.



A imagem é apresentada em modo de imagem completa.

A imagem está ampliada.

- Poderá alterar a razão de zoom deslocando o controlo de zoom em direção a **W** (📐) ou **T** (🔍).
- Para visualizar outra área da imagem, pressione o multisseletor ▲▼◀▶.
- Se estiver a visualizar uma imagem captada utilizando a deteção de rostos ou a deteção de animal de estimação, a câmara aplica o zoom de aproximação ao rosto detetado na altura do disparo (exceto ao visualizar uma imagem captada numa série). Para aplicar o zoom de aproximação a uma área da imagem onde não haja rostos, ajuste a razão de ampliação e, em seguida, pressione ▲▼◀▶.
- Quando estiver apresentada uma imagem ampliada, pressione o botão **OK** para voltar ao modo de reprodução de imagem completa.



Recortar imagens

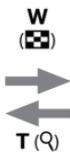
Quando estiver apresentada uma imagem ampliada, pode pressionar o botão **MENU** para recortar a imagem de forma a incluir apenas a parte visível e guardá-la como um ficheiro separado (📁30).

Reprodução de miniaturas, apresentação do calendário

Deslocando o controle de zoom em direção a **W** (🗉) em modo de reprodução de imagem completa (📖 16), apresenta as imagens como miniaturas.



Reprodução de imagem completa



Reprodução de miniaturas



Apresentação do calendário

- Pode alterar o número de miniaturas apresentadas deslocando o controle de zoom em direção a **W** (🗉) ou **T** (🔍).
- Quando estiver a utilizar o modo de reprodução de miniaturas, pressione o multisseletor **▲▼◀▶** para selecionar uma imagem e, em seguida, pressione o botão **OK** para apresentá-la em imagem completa.
- Quando estiver a utilizar o modo de apresentação do calendário, pressione **▲▼◀▶** para selecionar uma data e, em seguida, pressione o botão **OK** para apresentar as imagens captadas nesse dia.

🗒️ Notas sobre a apresentação do calendário

As imagens captadas quando a data da câmara não está definida são tratadas como imagens captadas em 1 de janeiro de 2014.

Editar imagens fixas

Antes de editar imagens

Pode editar imagens facilmente nesta câmara. As cópias editadas são guardadas como ficheiros separados.

- As cópias editadas são guardadas com a mesma data e hora de disparo da fotografia original.



Restrições à edição de imagens

Quando uma cópia editada sofrer modificações adicionais com outra função de edição, verifique as seguintes restrições.

Função de edição utilizada	Funções de edição a utilizar
D-Lighting	É possível utilizar as funções de retoque de glamour, imagem pequena ou corte.
Retoque de glamour	É possível adicionar as funções de D-Lighting, imagem pequena ou corte.
Imagem pequena Corte	Não é possível utilizar outra função de edição. Quando utilizar em combinação com outras funções de edição, utilize a função de imagem pequena ou corte após a aplicação das outras funções de edição.

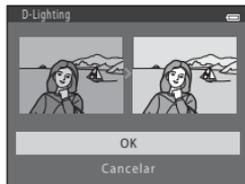
- As cópias criadas com funções de edição não podem ser novamente editadas com a função utilizada para as criar.

D-Lighting: melhorar a luminosidade e o contraste

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → D-Lighting → botão 

Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **OK** e pressione o botão .

- A versão editada é apresentada à direita.
- Para sair sem guardar a cópia, selecione **Cancelar** e pressione o botão .



Retoque de glamour: aperfeiçoar rostos humanos

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão **MENU** → Retoque de glamour → botão 

1 Utilize o multisseletor     para seleccionar o rosto que pretende retocar e pressione o botão .

- Quando só for detetado um rosto, avance para o passo 2.



2 Utilize  para seleccionar o efeito, utilize   para seleccionar o nível do efeito e pressione o botão .

- Pode aplicar vários efeitos em simultâneo. Ajuste ou verifique as definições de todos os efeitos antes de pressionar o botão 
 -  (suavização da pele),  (rosto pequeno),  (olhos grandes),  (clarear rostos),  (esconder olheiras),  (branquear olhos),  (branquear dentes),  (rostos corados)
- Pressione o botão **MENU** para voltar ao ecrã que lhe permite seleccionar um rosto.



3 Pré-visualize o resultado e pressione o botão .

- Para alterar as definições, pressione  para voltar ao passo 2.
- Para sair sem guardar a imagem editada, pressione o botão **MENU**.



4 Seleccione **Sim** e pressione o botão **OK**.

- É criada uma cópia editada.



✓ **Notas sobre o retoque de glamour**

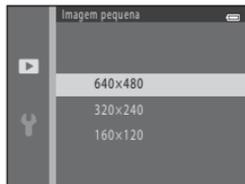
- Só é possível editar um rosto por imagem com a função de retoque de glamour.
- Consoante a direção na qual os rostos estão voltados, ou a luminosidade dos rostos, a câmara poderá não conseguir detetar os rostos com precisão, ou a função de retoque de glamour poderá não ter o desempenho esperado.
- Se não forem detetados rostos, é apresentado um aviso e o ecrã volta ao menu de reprodução.

Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma imagem

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Imagem pequena → botão 

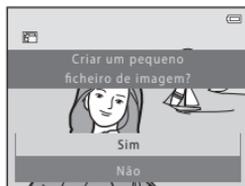
1 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar o tamanho de cópia pretendido e pressione o botão .

- As imagens captadas com uma definição de modo de imagem de  **5120x2880**, apenas são apresentadas com **640x360**.



2 Selecione **Sim** e pressione o botão .

- É criada uma cópia editada (razão de compressão de aproximadamente 1:16).



Corte: criar uma cópia recortada

1 Desloque o controlo de zoom para ampliar a imagem (🔍23).

2 Ajuste o enquadramento da cópia e pressione o botão **MENU**.

- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** (🔍) ou a **W** (🔍) para ajustar a razão de zoom. Defina uma razão de zoom em que **100%** seja apresentado.
- Utilize o multisseletor **▲▼◀▶** para deslocar a imagem até que seja visível no monitor apenas a secção que pretende copiar.



3 Selecione **Sim** e pressione o botão **OK**.

- É criada uma cópia editada.



Tamanho de imagem

Quando o tamanho de imagem da cópia recortada é igual ou inferior a 320 x 240, a imagem é apresentada com um tamanho inferior durante a reprodução.

Recortar a imagem na orientação "vertical" atual

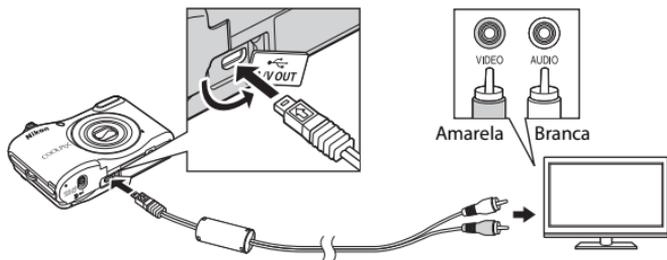
Utilize a opção **Rodar imagem** (🔄56) para rodar a imagem de modo a que seja apresentada na orientação horizontal. Depois de recortar a imagem, rode a imagem recortada novamente para a orientação "vertical".

Ligar a câmara a um televisor (visualizar imagens num televisor)

Ligue a câmara a um televisor utilizando um cabo de áudio/vídeo (AV80) para reproduzir imagens ou filmes no televisor.

1 Desligue a câmara e ligue-a ao televisor.

- Certifique-se de que as fichas estão com a orientação correta. Ao ligar ou desligar as fichas, não introduza nem retire na diagonal.



2 Defina a entrada do televisor como entrada de vídeo externo.

- Consulte a documentação fornecida com o televisor para obter mais informações.

3 Mantenha o botão pressionado para ligar a câmara.

- As imagens são apresentadas no televisor.
- O monitor da câmara não se liga.

Caso as imagens não sejam apresentadas no televisor

Certifique-se de que **Modo de vídeo** (AV71) no menu de configuração da câmara corresponde à norma utilizada pelo televisor.

Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge podem ligar a câmara diretamente à impressora e imprimir imagens sem recorrer a um computador.

Ligar a câmara a uma impressora

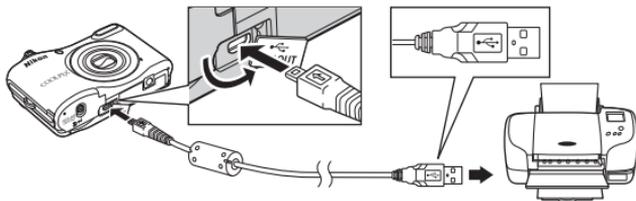
1 Desligue a câmara.

2 Ligue a impressora.

- Verifique as definições da impressora.

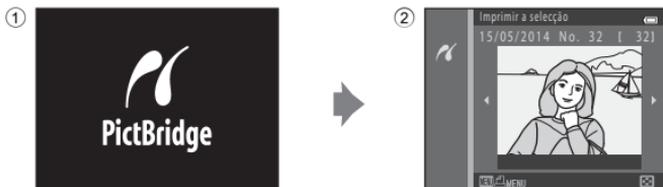
3 Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB.

- Certifique-se de que as fichas estão com a orientação correta. Ao ligar ou desligar as fichas, não as introduza nem retire na diagonal.



4 Ligue a câmara.

- O ecrã de arranque do **PictBridge** (1) é apresentado no monitor da câmara, seguido do ecrã **Imprimir a selecção** (2).



Imprimir imagens individuais

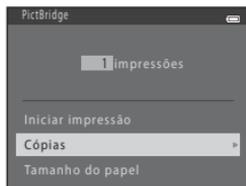
1 Ligue a câmara a uma impressora (32).

2 Utilize o multisseletor para seleccionar a imagem pretendida e pressione o botão **OK**.

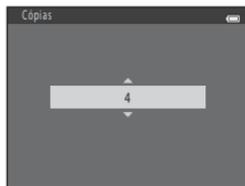
- Desloque o controlo de zoom em direção a **W** (32) para mudar para a reprodução de miniaturas ou a **T** (32) para mudar para a reprodução de imagem completa.



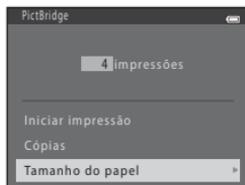
3 Utilize **▲▼** para seleccionar **Cópias** e pressione o botão **OK**.



- 4** Selecione o número de cópias pretendido (até nove) e pressione o botão **OK**.



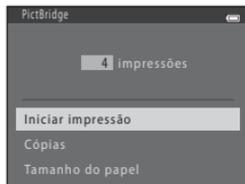
- 5** Selecione **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.



- 6** Selecione o tamanho do papel pretendido e pressione o botão **OK**.
- Para aplicar a definição de tamanho do papel configurada na impressora, selecione **Predefinição** como opção de tamanho do papel.
 - As opções de tamanho do papel disponíveis na câmara variam em função da impressora utilizada.

- 7** Selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK**.

- A impressão é iniciada.



- 8** Depois de concluída a impressão, desative a câmara e desligue o cabo USB.

Imprimir várias imagens

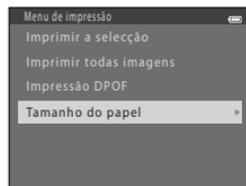
1 Ligue a câmara a uma impressora (032).

2 Quando o ecrã **Imprimir a selecção** for apresentado, pressione o botão **MENU**.



3 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.

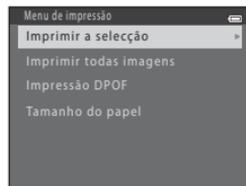
- Para sair do menu de impressão, pressione o botão **MENU**.



4 Seleccione o tamanho do papel pretendido e pressione o botão **OK**.

- Para aplicar a definição de tamanho do papel configurada na impressora, seleccione **Predefinição** na opção de tamanho do papel.
- As opções de tamanho do papel disponíveis na câmara variam em função da impressora utilizada.

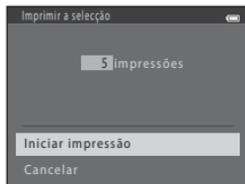
5 Seleccione **Imprimir a selecção**, **Imprimir todas as imagens** ou **Impressão DPOF** e pressione o botão **OK**.



Imprimir a selecção

Selecione as imagens (até 99) e o número de cópias (até nove) de cada.

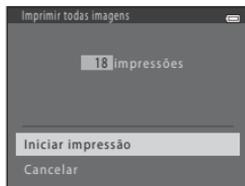
- Utilize o multisseletor ◀▶ para seleccionar imagens e utilize ▲▼ para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens seleccionadas para impressão são indicadas por  e pelo numeral que indica o número de cópias a imprimir. Se não tiverem sido especificadas cópias para imagens, a selecção é cancelada.
- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** (Q) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (R) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Pressione o botão  quando a definição estiver concluída.
- Quando o ecrã ilustrado à direita for apresentado, selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão  para começar a imprimir.



Imprimir todas as imagens

É impressa uma cópia individual de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão de memória.

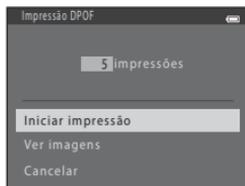
- Quando o ecrã ilustrado à direita for apresentado, selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão  para começar a imprimir.



Impressão DPOF

Imprima as imagens para as quais foi criada uma encomenda de impressão com a opção **Encomenda impressão** (0051).

- Quando o ecrã ilustrado à direita for apresentado, seleccione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK** para começar a imprimir.
Para visualizar a encomenda de impressão atual, seleccione **Ver imagens** e pressione o botão **OK**. Para imprimir as imagens, pressione o botão **OK** novamente.



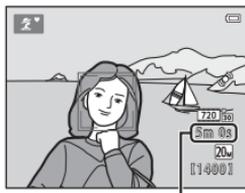
- 6 Depois de concluída a impressão, desative a câmara e desligue o cabo USB.

Gravar filmes

- Quando não estiver inserido nenhum cartão de memória (ou seja, quando for utilizada a memória interna da câmara), a opção **Opções de filme** (63) é definida como **480p 480/30p**. Não é possível selecionar **720p 720/30p**.

1 Apresente o ecrã de disparo.

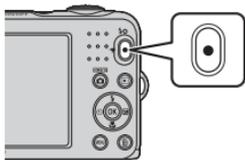
- Verifique o tempo de gravação de filme restante.
- Se **Info Foto** nas **Definições do monitor** (63) do menu de configuração estiver definido como **Mold. filme+info auto**, é possível confirmar a área que será visível no filme antes de a gravação ter início.
- Ao gravar filmes, o ângulo de visão (ou seja, a área visível do enquadramento) é mais estreito do que o das imagens fixas.



Tempo de gravação de filme restante

2 Pressione o botão **REC** (63 filmagem) para iniciar a gravação do filme.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



3 Pressione novamente o botão **REC** (63 filmagem) para parar a gravação.

Duração máxima de filme

Cada filme não pode ter mais de 2 GB de tamanho ou 29 minutos de duração, mesmo quando existe espaço livre suficiente no cartão de memória para uma gravação mais longa.

- A duração máxima de um só filme é apresentada no ecrã de disparo.
- A gravação poderá terminar antes de qualquer um destes limites ser atingido se a temperatura da câmara ficar elevada.
- A duração efetiva do filme pode variar consoante o conteúdo do filme, o movimento do motivo ou o tipo de cartão de memória.

Notas sobre guardar imagens e gravar filmes

O indicador que apresenta o número de exposições restantes ou o indicador que apresenta a duração máxima de filme piscam enquanto as imagens estão a ser guardadas ou o filme está a ser gravado. **Não abra a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória, nem retire as baterias ou o cartão de memória** enquanto houver um indicador a piscar. Se o fizer, poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória.

Notas sobre a gravação de filmes

- Ao gravar filmes, recomenda-se a utilização de cartões de memória com uma classificação de velocidade SD de 6 ou superior (🔋19). A gravação de filmes pode parar inesperadamente no caso de se utilizar um cartão de memória com uma classificação de velocidade inferior.
- Poderá haver alguma degradação na qualidade de imagem quando o zoom digital é utilizado.
- É possível que os sons de funcionamento do controlo de zoom, do zoom, do movimento da objetiva de focagem automática e da abertura quando a luminosidade se altera sejam gravados.
- O efeito smear (🔋3) visível no monitor com a gravação de filmes é gravado com filmes. Recomenda-se que evite objetos brilhantes, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.
- Dependendo da distância ao motivo ou da quantidade de zoom aplicado, os motivos com padrões repetitivos (tecidos, janelas com gelsias, etc.) podem apresentar riscas coloridas (padrões de interferência, ondulados, etc.) durante a gravação e a reprodução de filmes. Tal ocorre quando o padrão do motivo e a disposição do sensor de imagem interferem um com o outro; não se trata de uma avaria.

✓ Temperatura da câmara

- A câmara pode aquecer ao gravar filmes durante períodos prolongados ou quando é utilizada num local quente.
- Se o interior da câmara aquecer excessivamente durante a gravação de filmes, a câmara interrompe automaticamente a gravação.
É apresentada a quantidade de tempo restante até a câmara parar a gravação (🕒10s).
Após a câmara parar de gravar, esta desliga-se sozinha.
Deixe a câmara desligada até o interior da mesma ter arrefecido.

✓ Notas sobre a focagem automática

A focagem automática poderá não funcionar da forma esperada (👁️21). Caso esta situação ocorra, experimente o seguinte:

1. Defina **Modo auto focagem** no menu de filme como **AF simples** (predefinição) antes de iniciar a gravação do filme.
2. Enquadre outro motivo, posicionado à mesma distância da câmara que o motivo pretendido, no centro do enquadramento, pressione o botão ● (📷 filmagem) para iniciar a gravação e, em seguida, modifique o enquadramento.

Reproduzir filmes

Pressione o botão ▶ para entrar no modo de reprodução.

Os filmes são indicados pelo ícone das opções de filme (📁58).

Pressione o botão OK para reproduzir filmes.



Opções de filme



Indicador de volume

- Para ajustar o volume, desloque o controlo de zoom (📖 1).

Funções disponíveis durante a reprodução

Os controlos de reprodução são apresentados no monitor.

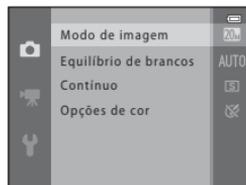
As operações indicadas abaixo podem ser realizadas utilizando o multisseletor ◀▶ para selecionar um controlo e, em seguida, pressionando o botão OK.



Função	Ícone	Descrição	
Rebobinar	◀	Para rebobinar o filme, mantenha o botão OK pressionado.	
Avançar	▶	Para avançar o filme, mantenha o botão OK pressionado.	
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução. É possível efetuar as operações indicadas abaixo enquanto estiver em pausa.	
		◀	Retroceder uma imagem no filme. Mantenha pressionado o botão OK para rebobinar de forma contínua.
		▶	Avançar uma imagem no filme. Mantenha pressionado o botão OK para um avanço contínuo.
		▶	Recomeçar a reprodução.
Terminar	■	Voltar para o modo de reprodução de imagem completa.	

Opções disponíveis nos menus de disparo

As definições indicadas abaixo podem ser alteradas pressionando o botão **MENU** durante o disparo.



As definições que é possível alterar variam consoante o modo de disparo, como indicado abaixo.

	Modo auto. simplificado	Cena	Retrato inteligente	Modo automático
Modo de imagem (43)	✓	✓	✓	✓
Equilíbrio de brancos (45)	-	-	-	✓
Contínuo (47)	-	-	-	✓
Opções de cor (48)	-	-	-	✓
Suavização da pele (49)	-	-	✓	-
Deteção de sorriso (49)	-	-	✓	-
Sem piscar de olhos (50)	-	-	✓	-

Menu de disparo [para o modo (automático)]

Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)

Entre no modo de disparo → botão MENU → Menu de disparo → Modo de imagem → botão 

Selecione a combinação de tamanho de imagem e razão de compressão utilizada ao guardar imagens.

Quanto maior for a definição do modo de imagem, maior será o tamanho a que as imagens podem ser impressas, e quanto menor for a razão de compressão, maior será a qualidade das imagens, mas o número de imagens que pode guardar é reduzido.

Opção*	Razão de compressão	Proporção (horizontal por vertical)
 20M* 5152×3864★	Aprox. 1:4	4:3
 20M 5152×3864 (predefinição)	Aprox. 1:8	4:3
 10M 3648×2736	Aprox. 1:8	4:3
 4M 2272×1704	Aprox. 1:8	4:3
 2M 1600×1200	Aprox. 1:8	4:3
 VGA 640×480	Aprox. 1:8	4:3
 Hi 5120×2880	Aprox. 1:8	16:9

* Número total de pixels captados e número de pixels captados na horizontal e na vertical.

Exemplo:  5152×3864 = aprox. 20 megapixels, 5152 × 3864 pixels

Notas sobre o modo de imagem

- A definição de modo de imagem também pode ser alterada em modos de disparo diferentes de  (automático). A definição alterada é igualmente aplicada a outros modos de disparo.
- Poderá não ser possível alterar a definição quando se utilizam determinadas definições de outras funções.

Número de imagens que é possível guardar

- É possível verificar no monitor, durante o disparo, o número aproximado de imagens que podem ser guardadas ( 10).
- Tenha em atenção que, devido à compressão JPEG, o número de imagens que é possível guardar pode variar muito em função do conteúdo da imagem, mesmo que se utilizem cartões de memória com a mesma capacidade e a mesma definição de modo de imagem. Além disso, o número de imagens que é possível guardar pode variar consoante a marca do cartão de memória.
- Se o número de exposições restantes for igual ou superior a 10 000, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará "9999".

Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)

Selecione o modo  (automático) → botão MENU → Equilíbrio de brancos → botão 

Ajuste o equilíbrio de brancos em função da fonte de iluminação ou das condições atmosféricas, para fazer com que as cores das imagens correspondam ao que é visto pelos olhos.

- Utilize **Automático** na maioria das condições. Altere a definição quando pretender ajustar o matiz da imagem que está a captar.

Opção	Descrição
AUTO Automático (predefinição)	O equilíbrio de brancos ajusta-se automaticamente para se adaptar às condições de iluminação.
PRE Predefinição manual	Utilize quando não conseguir atingir o resultado pretendido com Automático , Incandescente , etc. (0046).
 Luz de dia	O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz direta do sol.
 Incandescente	Utilize em condições de iluminação incandescente.
 Fluorescente	Utilize em condições de iluminação fluorescente.
 Nublado	Utilize ao captar imagens em condições de céu nublado.
 Flash	Utilize com o flash.

Notas sobre o equilíbrio de brancos

- Defina o flash como  (desligado) quando o equilíbrio de brancos estiver definido com qualquer definição diferente de **Automático** e **Flash** (0011).
- Poderá não ser possível alterar a definição quando se utilizam determinadas definições de outras funções.

Utilizar a predefinição manual

Utilize o procedimento abaixo para medir o valor do equilíbrio de brancos com a iluminação utilizada durante o disparo.

1 Coloque um objeto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.

2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Predefinição manual** no menu **Equilíbrio de brancos** e pressione o botão **OK**.

- A câmara aplica o zoom na posição para medir o equilíbrio de brancos.



3 Selecione **Medir** e enquadre o objeto de referência na janela de medição.

- Para aplicar o último valor medido, selecione **Cancelar** e pressione o botão **OK**.



Janela de medição

4 Pressione o botão **OK** para medir o valor.

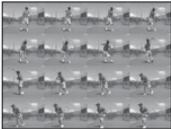
- O obturador é disparado e a medição é concluída. Não é guardada qualquer imagem.

✓ Notas sobre a predefinição manual

Não é possível medir um valor para a luz do flash com **Predefinição manual**. Quando fotografar com o flash, defina **Equilíbrio de brancos** como **Automático** ou **Flash**.

Disparo contínuo

Selecione o modo  (automático) → botão MENU → Contínuo → botão OK

Opção	Descrição
 Simples (predefinição)	É captada uma imagem sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado.
 Contínuo	Enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente pressionado, são captadas imagens continuamente. <ul style="list-style-type: none">A velocidade de disparo para o disparo contínuo é de cerca de 1,1 fps e o número máximo de disparos contínuos é de cerca de 6 (quando o modo de imagem está definido como  5152x3864).
BSS BSS (seletor do melhor disparo)	Enquanto o botão de disparo do obturador está completamente pressionado, a câmara capta uma série de até dez imagens e guarda automaticamente a imagem mais nítida. Utilize para fotografar um motivo imóvel num local onde a fotografia com flash esteja proibida e seja provável que ocorra vibração da câmara.
 Multidisparo 16	Sempre que o botão de disparo do obturador é pressionado completamente, a câmara capta uma série de 16 imagens e guarda-as como uma única imagem. <ul style="list-style-type: none">A velocidade de disparo para o disparo contínuo é de cerca de 30 fps.Modo de imagem é fixado em  (tamanho de imagem: 2560 × 1920 pixels).Não é possível utilizar o zoom digital. 

Notas sobre o disparo contínuo

- Quando é selecionada uma definição que não **Simple**, o flash não pode ser utilizado. A focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixados nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.
- A velocidade de disparo para o disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem atual, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- Poderá não ser possível alterar a definição quando se utilizam determinadas definições de outras funções.

Notas sobre o multidisparo 16

O efeito smear (☀️) que for visível no monitor ao fotografar com a função **Multidisparo 16** ativada é guardado com as imagens. Recomenda-se que, ao fotografar com a opção **Multidisparo 16** ativada, evite objetos brilhantes, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.

Opções de cor

Selecione o modo  (automático) → botão MENU → Opções de cor → botão 

Torne as cores mais vívidas ou guarde imagens monocromáticas.

Opção	Descrição
 Cor standard (predefinição)	Utilize para captar imagens com cores naturais.
 VI Cor viva	Utilize para obter um efeito de "impressão fotográfica" vívido.
 BW Preto e branco	Guarde imagens a preto e branco.
 SE Sépia	Guarde imagens em tons sépia.
 C Tipo Ciano	Guarde imagens monocromáticas em tom azul ciano.

Notas sobre as opções de cor

Poderá não ser possível alterar a definição quando se utilizam determinadas definições de outras funções.

Menu de retrato inteligente

- Consulte "Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)" (🔍43) para obter informações sobre o **Modo de imagem**.

Suavização da pele

Entre no modo de retrato inteligente → botão MENU → Suavização da pele → botão 

Opção	Descrição
 Ligado (predefinição)	Quando o obturador é disparado, a câmara deteta um ou mais rostos humanos (até um máximo de três) e processa a imagem, suavizando os tons de pele do rosto, antes de guardar a imagem.
Desligada	Desativa a suavização da pele.

O resultado do efeito de suavização da pele no motivo não pode ser confirmado ao enquadrar imagens para o disparo. Verifique os resultados no modo de reprodução, depois de captar as imagens.

Detecção de sorriso

Entre no modo de retrato inteligente → botão MENU → Detecção de sorriso → botão 

A câmara deteta rostos humanos e, em seguida, dispara automaticamente o obturador sempre que um rosto sorridente é detetado.

Opção	Descrição
 Ligada (predefinição)	Ativa a deteção de sorriso.
Desligada	Desativa a deteção de sorriso.

Sem piscar de olhos

Entre no modo de retrato inteligente → botão MENU → Sem piscar de olhos → botão OK

Opção	Descrição
 Ligado	<p>A câmara dispara automaticamente o obturador duas vezes com cada disparo e guarda uma imagem em que os olhos do motivo estejam abertos.</p> <ul style="list-style-type: none">• Se a câmara tiver guardado uma imagem na qual os olhos do motivo pudessem estar fechados, a mensagem Alguém fechou os olhos na fotografia acabada de tirar. é apresentada durante alguns segundos.• Não é possível utilizar o flash.
Desligado (predefinição)	Desativa a função Sem piscar de olhos.

Menu de reprodução

- Consulte "Editar imagens fixas" (🔧25) para obter informações sobre as funções de edição de imagem.

Encomenda impressão (criar uma encomenda de impressão DPOF)

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Encomenda impressão → botão 

Se configurar antecipadamente as encomendas de impressão, pode utilizá-las com os métodos de impressão abaixo indicados.

- Levar o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital que suporte impressão DPOF (formato de ordem de impressão digital).
- Inserir o cartão de memória na ranhura para cartões de uma impressora compatível com DPOF.
- Ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge (🔧32).

1 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Seleccionar imagens** e pressione o botão .

- Selecione **Apagar encomen. impre.** e pressione o botão  para eliminar a encomenda de impressão de todas as imagens.



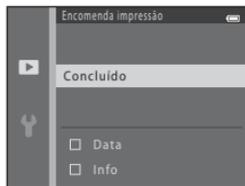
2 Seleccione as imagens (até 99) e o número de cópias (até nove) de cada.

- Utilize o multisseletor ◀▶ para seleccionar imagens e utilize ▲▼ para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens seleccionadas para impressão são indicadas por  e pelo numeral que indica o número de cópias a imprimir. Se não tiverem sido especificadas cópias para imagens, a seleção é cancelada.
- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** (🔍) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (📏) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Pressione o botão  quando a definição estiver concluída.



3 Seleccione se pretende ou não imprimir a data de disparo e as informações de disparo.

- Seleccione **Data** e pressione o botão  para imprimir a data de disparo em todas as imagens.
- Seleccione **Info** e pressione o botão  para imprimir a velocidade do obturador e o valor de abertura em todas as imagens.
- Por fim, seleccione **Concluído** e pressione o botão  para concluir a encomenda de impressão.



Notas sobre a impressão da data e das informações de disparo

- Algumas impressoras podem não ser capazes de imprimir a data de disparo e as informações de disparo.
- As informações de disparo não são impressas quando a câmara está ligada a uma impressora.
- As definições de **Data** e **Info** são repostas sempre que é apresentada a opção **Encomenda impressão**.
- A data impressa é a data guardada quando a imagem foi captada.
- No caso das imagens captadas com a opção **Impressão da data** (📅) (65) ativada, só são impressas a data e hora impressas na altura do disparo, mesmo que a opção de data de **Encomenda impressão** esteja ativada para as imagens.

Apres. diapositivos

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Apres. diapositivos → botão 

Reproduza as imagens, uma a uma, numa "apresentação de diapositivos" automática. Quando são reproduzidos ficheiros de filme na apresentação de diapositivos, só é apresentada a primeira imagem de cada filme.

1 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Iniciar** e pressione o botão .

- A apresentação de diapositivos é iniciada.
- Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, seleccione **Repetição** e pressione o botão  antes de seleccionar **Iniciar**.
- O tempo máximo de reprodução é de cerca de 30 minutos, mesmo que a opção **Repetição** esteja ativada.



2 Seleccione se pretende terminar ou retomar.

- O ecrã ilustrado à direita é apresentado depois de a apresentação de diapositivos terminar ou estar em pausa. Para sair da apresentação, seleccione  e, em seguida, pressione o botão . Para recomençar a apresentação de diapositivos, seleccione  e, em seguida, pressione o botão .



Operações durante a reprodução

- Utilize   para apresentar a imagem anterior/seguinte. Pressione continuamente para rebobinar/avançar rapidamente.
- Pressione o botão  para fazer uma pausa ou terminar a apresentação de diapositivos.

Proteger

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Proteger → botão 

A câmara protege as imagens selecionadas contra a eliminação acidental.

Selecione imagens para proteger ou cancele a proteção de imagens anteriormente protegidas no ecrã de seleção de imagens (55).

Tenha em atenção que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória elimina os ficheiros protegidos de forma permanente (71).

Ecrã de seleção de imagens

Quando for apresentado um ecrã de seleção de imagens, como o ilustrado à direita, durante a utilização da câmara, siga os procedimentos descritos abaixo para selecionar as imagens.



1 Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar uma imagem.

- Desloque o controlo de zoom (📖 1) em direção a **T** (🔍) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (🖼️) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Quando selecionar uma imagem para **Rodar imagem** ou **Ecrã de boas-vindas**, ou quando usar o ecrã **Imprimir a seleção** para imprimir imagens individuais, só é possível selecionar uma imagem. Avance para o passo 3.



2 Utilize ▲▼ para selecionar ou anular a seleção (ou para especificar o número de cópias).

- Quando uma imagem está selecionada, é apresentado um ícone sob a imagem. Repita os passos 1 e 2 para selecionar imagens adicionais.



3 Pressione o botão ⓧ para aplicar a seleção de imagens.

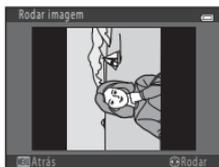
- Quando se seleciona **Imagens selecionadas**, é apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Siga as instruções apresentadas no monitor.

Rodar imagem

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Rodar imagem → botão 

Especifique a orientação em que pretende que as imagens guardadas sejam apresentadas durante a reprodução. É possível rodar as imagens fixas 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio ou 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Selecione uma imagem no ecrã de seleção de imagens (55). Quando o ecrã Rodar imagem for apresentado, pressione o multisseletor  para rodar a imagem 90 graus.



Rodar 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio



Rodar 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio

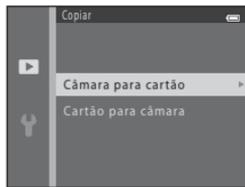
Pressione o botão  para concluir a orientação de apresentação e guardar as informações da orientação juntamente com a imagem.

Copiar (copiar entre a memória interna e o cartão de memória)

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Copiar → botão 

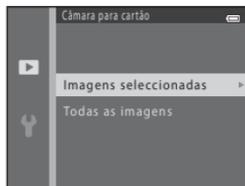
Copie imagens entre a memória interna e um cartão de memória.

- 1 Utilize o multisseletor   para seleccionar uma opção de destino para onde as imagens são copiadas e pressione o botão .



- 2 Seleccione uma opção de cópia e pressione o botão .

- Se seleccionar a opção **Imagens seleccionadas**, utilize o ecrã de seleção de imagens para especificar as imagens (55).



Notas sobre a cópia de imagens

- Só é possível copiar ficheiros que estejam em formatos que podem ser gravados por esta câmara.
- A operação não é garantida com imagens captadas com uma câmara de outra marca ou modificadas num computador.
- As definições de **Encomenda impressão** (51) configuradas para as imagens não são copiadas.

Copiar para um cartão de memória que não contém imagens

Quando se muda a câmara para o modo de reprodução, é apresentada a mensagem **A memória não contém qualquer imagem**. Pressione o botão MENU para seleccionar **Copiar**.

Menu de filme

Opções de filme

Entre no modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  → Opções de filme → botão 

Selecione a opção de filme pretendida para gravar.

- Ao gravar filmes, recomenda-se a utilização de cartões de memória (Classe 6 ou superior)  (19).

Opção (tamanho de imagem/ velocidade de disparo, formato de ficheiro)	Tamanho de imagem	Proporção (horizontal por vertical)
 720/30p (predefinição*)	1280 × 720	16:9
 480/30p	640 × 480	4:3
 240/30p	320 × 240	4:3

* Quando não estiver inserido nenhum cartão de memória (ou seja, quando for utilizada a memória interna da câmara), a definição é  **480/30p**.

Modo auto focagem

Entre no modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  → Modo auto focagem → botão OK

Defina de que modo a câmara foca no modo de filme.

Opção	Descrição
AF-S AF simples (predefinição)	A focagem é bloqueada quando o botão  ( filmagem) é pressionado para iniciar a gravação. Selecione esta opção se a distância entre a câmara e o motivo permanecer consistente.
AF-F AF permanente	A câmara foca continuamente. Selecione esta opção se a distância entre a câmara e o motivo for significativamente alterada durante a gravação. É possível que se ouça o som da câmara a focar no filme gravado. A utilização de AF simples é recomendada para evitar que o som de focagem da câmara interfira com a gravação.

Menu de configuração

Ecrã de boas-vindas

Botão MENU → ícone do menu  → Ecrã de boas-vindas → botão 

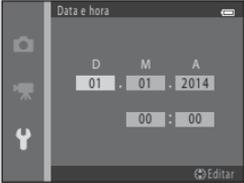
Configure o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

Opção	Descrição
Desactivado (predefinição)	Não apresenta um ecrã de boas-vindas.
COOLPIX	Apresenta um ecrã de boas-vindas com o logótipo COOLPIX.
Seleccionar imagem	Apresenta uma imagem seleccionada para o ecrã de boas-vindas. <ul style="list-style-type: none">• É apresentado o ecrã de seleção de imagens. Selecione uma imagem () e pressione o botão .• Uma vez que uma cópia da imagem seleccionada é guardada pela câmara, esta será apresentada sempre que a câmara for ligada, mesmo que a imagem original seja eliminada.• Não é possível seleccionar uma imagem se a proporção for diferente da do ecrã ou se o tamanho de imagem for extremamente reduzido depois de se aplicar a função imagem pequena ou corte.

Hora local e data

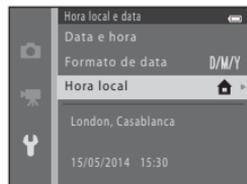
Botão MENU → ícone do menu ☰ → Hora local e data → botão OK

Acerte o relógio da câmara.

Opção	Descrição
Data e hora	<ul style="list-style-type: none">Utilize ◀▶ para seleccionar um campo e, em seguida, utilize ▲▼ para definir a data e hora.Selecione o campo dos minutos e, em seguida, pressione o botão OK para terminar. 
Formato de data	Selecione Ano/Mês/Dia , Mês/Dia/Ano ou Dia/Mês/Ano .
Hora local	<p>Defina a hora local e a hora de verão.</p> <ul style="list-style-type: none">Quando se define Destino de viagem (📍) depois de se ter definido o fuso horário local (🏠), a diferença horária entre o destino de viagem e o fuso horário local é automaticamente calculada e a data e a hora da região seleccionada são guardadas.

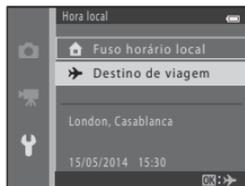
Definir a hora local

- 1 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Hora local** e pressione o botão OK.

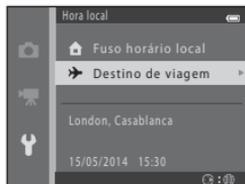


2 Seleccione **Fuso horário local** ou **Destino de viagem** e pressione o botão .

- A data e a hora apresentadas no monitor mudam consoante se seleccione a hora local ou o destino de viagem.

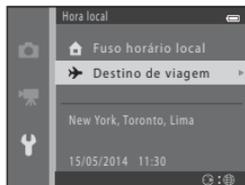
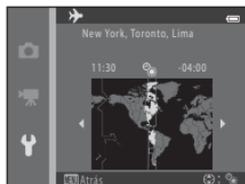


3 Pressione .



4 Utilize para seleccionar a hora local.

- Pressione  para ativar a hora de verão;  é apresentado. Pressione  para desativar a função de hora de verão.
- Pressione o botão  para aplicar a hora local.
- Se a hora correta não for apresentada para a definição de fuso horário local ou de destino de viagem, defina a hora adequada em **Data e hora**.



Definições do monitor

Botão MENU → ícone do menu  → Definições do monitor → botão 

Opção	Descrição
Info Foto	Defina se as informações são ou não apresentadas no monitor.
Luminosidade	Selecione de entre cinco definições. <ul style="list-style-type: none">• Predefinição: 3

Info Foto

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Mostrar info		
Info auto (predefinição)	As definições atuais e o guia de operação são apresentados como em Mostrar info . Se não forem efetuadas operações durante alguns segundos, as informações são ocultadas como em Ocultar Info . As informações são apresentadas novamente quando a operação seguinte for efetuada.	
Ocultar Info		

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Grelha enq.+info auto	 <p>Para além das informações apresentadas com Info auto, é apresentada uma grelha de enquadramento para ajudar a enquadrar as imagens. A grelha de enquadramento não é apresentada durante a gravação de filmes.</p>	As definições atuais ou o guia de operação são apresentados como em Info auto .
Mold. filme+info auto	 <p>Para além das informações apresentadas com Info auto, antes do início da gravação, é apresentada uma moldura que representa a área que irá ser captada durante a gravação de filmes. A moldura do filme não é apresentada durante a gravação de filmes.</p>	As definições atuais ou o guia de operação são apresentados como em Info auto .

Impressão da data (imprimir a data e a hora)

Botão MENU → ícone do menu  → Impressão da data → botão 

Ao fotografar, poderá imprimir a data e hora de disparo nas imagens, permitindo imprimir as informações mesmo em impressoras que não suportam a impressão de data (52).



Opção	Descrição
 Data	A data é impressa nas imagens.
 Data e hora	A data e hora são impressas nas imagens.
Desligado (predefinição)	A data e a hora não são impressas nas imagens.

Notas sobre a impressão da data

- As datas impressas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas. A data e hora não podem ser impressas em imagens após estas serem captadas.
- A data e hora não podem ser impressas nas situações seguintes:
 - Durante a utilização do modo de cena **Retrato animal estim.** (quando se seleciona **Contínuo**).
 - Durante a gravação de filmes.
- A data e hora impressas podem ser de leitura difícil quando se utiliza um tamanho de imagem pequeno.

VR Electrónico

Botão MENU → ícone do menu  → VR Electrónico → botão 

Selecione a definição de VR (redução da vibração) eletrónico utilizada ao captar imagens fixas.

Opção	Descrição
 Auto	Os efeitos da vibração da câmara são reduzidos ao captar imagens fixas nas situações que se seguem. <ul style="list-style-type: none">• Quando o modo de flash está definido como  (desligado) ou  SLOW (sincronização lenta).• Quando a velocidade do obturador é reduzida.• Quando Contínuo está definido como Simples.• O motivo está escuro.
Desligado (predefinição)	O VR eletrónico é desativado.

Quando se selecciona **Auto**, o VR eletrónico é aplicado de acordo com as condições fotográficas enquanto  é apresentado no ecrã de disparo ( 3).



Notas sobre o VR eletrônico

- O VR eletrônico é desativado enquanto se utiliza o flash, exceto quando se utiliza o modo de sincronização lenta. Tenha em atenção que o VR eletrônico é desativado mesmo quando o modo de flash é sincronização lenta com redução do efeito de olhos vermelhos (👓18).
- Se o período de exposição exceder um determinado período de tempo, a função VR eletrônico não funciona.
- O VR eletrônico não pode ser usado se a opção **Sem piscar de olhos** (👓50) do modo de retrato inteligente estiver definida como **Ligado**.
- O VR eletrônico não pode ser utilizado quando se utilizam os modos de cena que se seguem.
 - Desporto (👓5)
 - Retrato nocturno (👓5)
 - Crepúsculo/Madrugada (👓4)
 - Paisagem nocturna (👓4)
 - Museu (👓6)
 - Exib. fogo-de-artifício (👓6)
 - Luz de fundo (👓6)
 - Quando Retrato animal estim. (👓7) está definido como **Contínuo**
- A eficácia do VR eletrônico diminui com o aumento da vibração da câmara.
- As imagens captadas poderão ter um aspeto ligeiramente "granulado".

Detecção movimento

Botão MENU → ícone do menu  → Detecção movimento → botão 

Ative a detecção de movimento para reduzir os efeitos de vibração da câmara e de movimento do motivo ao captar imagens fixas.

Opção	Descrição
 Automático (predefinição)	A detecção de movimento é ativada com alguns modos de disparo ou algumas definições, quando  é apresentado no ecrã de disparo. Quando a câmara deteta movimento do motivo ou vibração da câmara,  fica verde, e a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador aumentam automaticamente, de modo a reduzir a desfocagem.
Desligado	A detecção de movimento é desativada.

Notas sobre a detecção de movimento

- A detecção de movimento pode não conseguir eliminar os efeitos da vibração da câmara e de movimento do motivo em algumas situações.
- A detecção de movimento pode ser desativada se o motivo apresentar movimento significativo ou estiver demasiado escuro.
- As imagens captadas com a função de detecção de movimento poderão ter um aspeto ligeiramente "granulado".

Auxiliar de AF

Botão MENU → ícone do menu  → Auxiliar de AF → botão 

Ative ou desative o iluminador auxiliar de AF, que auxilia a operação de focagem automática.

Opção	Descrição
AUTO Automático (predefinição)	O iluminador auxiliar de AF acende-se automaticamente quando o motivo está pouco iluminado. O iluminador tem um alcance de cerca de 1,9 m na posição de grande angular máxima e de cerca de 1,1 m na posição de teleobjetiva máxima. <ul style="list-style-type: none">• Note que para alguns modos de cena, o iluminador auxiliar de AF poderá não se acender.
Desligado	O iluminador auxiliar de AF não se acende.

Definições do som

Botão MENU → ícone do menu  → Definições do som → botão 

Opção	Descrição
Som de botão	Quando a opção Ligado (predefinição) está selecionada, a câmara emite um sinal sonoro quando as operações são realizadas, dois sinais sonoros quando a focagem do motivo é conseguida e três sinais sonoros quando acontece um erro. O som de arranque também é emitido. <ul style="list-style-type: none">• Os sons são desativados quando se utiliza o modo de cena Retrato animal estim.
Som do obturador	Quando se seleciona Ligado (predefinição), o som do obturador é emitido quando se dispara o obturador. <ul style="list-style-type: none">• O som do obturador não é emitido quando se utiliza o modo de disparo contínuo, durante a gravação de filmes ou quando se utiliza o modo de cena Retrato animal estim.

Auto-desligado

Botão MENU → ícone do menu → Auto-desligado → botão

Defina a quantidade de tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera (11).

Opção	Descrição
Auto-desligado	É possível seleccionar 30 seg. (predefinição), 1 min. , 5 min. ou 30 min. .
Modo de repouso	Se a opção Ligado (predefinição) estiver seleccionada, a câmara entra no modo de espera quando não houver nenhuma alteração na luminosidade do motivo, mesmo antes de decorrido o tempo seleccionado para Auto-desligado . A câmara entra no modo de espera após 30 segundos quando a opção Auto-desligado estiver definida como 1 min. ou menos, ou após um minuto quando a opção Auto-desligado estiver definida como 5 min. ou mais.

Notas sobre a função autodesligado

O tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera é fixado nas seguintes situações:

- Quando é apresentado um menu: três minutos (quando Autodesligado está definido como **30 seg.** ou **1 min.**)
- Quando o cabo de áudio/vídeo está ligado: 30 minutos

Formatar memória/Formatar cartão

Botão MENU → ícone do menu  → Formatar memória/Formatar cartão → botão 

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

A formatação da memória interna ou de cartões de memória elimina permanentemente todos os dados. Os dados eliminados não podem ser recuperados. Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.

- Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória durante a formatação.
- Para formatar a memória interna da câmara, retire o cartão de memória. A opção **Formatar memória** é apresentada no menu de configuração.
- Para formatar um cartão de memória, insira o cartão de memória na câmara. A opção **Formatar cartão** é apresentada no menu de configuração.

Idioma/Language

Botão MENU → ícone do menu  → Idioma/Language → botão 

Selecione um idioma para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

Modo de vídeo

Botão MENU → ícone do menu  → Modo de vídeo → botão 

Ajuste as definições para fazer a ligação a um televisor.

Selecione entre **NTSC** e **PAL**.

Tanto **NTSC** como **PAL** são normas para a difusão televisiva analógica a cores.

Olhos fechados

Botão MENU → ícone do menu → Olhos fechados → botão

Selecione se pretende que a câmara detete o fechar de olhos de motivos humanos durante o disparo com deteção de rostos (20) nos seguintes modos:

- Modo (automático simplificado)
- Modo de cena **Retrato** ou **Retrato noturno** (4)

Opção	Descrição
Ligado	Quando um ou mais motivos humanos possam ter fechado os olhos numa imagem captada com deteção de rostos, o ecrã Alguém fechou os olhos? é apresentado no monitor. Verifique a imagem e determine se é necessário captar uma nova.
Desligado (predefinição)	A função Olhos fechados é desativada.

Ecrã Olhos fechados

Os rostos detetados pela função Olhos fechados são apresentados dentro de uma margem.

Estão disponíveis as operações descritas abaixo.

- Para ampliar o rosto: desloque o controlo de zoom em direção a **T** (). Caso seja detetado mais de um rosto, utilize o multisseletor para seleccionar o rosto pretendido.
- Para mudar para a reprodução de imagem completa: desloque o controlo de zoom em direção a **W** ().

Se pressionar o botão ou se decorrerem alguns segundos sem efetuar quaisquer operações, a câmara volta para o modo de disparo.



Nota sobre olhos fechados

A função Olhos fechados pode não funcionar em algumas condições fotográficas.

Envio Eye-Fi

Botão MENU → ícone do menu  → Envio Eye-Fi → botão 

Selecione se o cartão Eye-Fi da câmara (disponível noutros fabricantes) envia ou não imagens para o computador.

Opção	Descrição
 Activar	Envie imagens criadas pela câmara para um destino previamente seleccionado.
 Desactivar (predefinição)	As imagens não são enviadas.

Notas sobre os cartões Eye-Fi

- Tenha em atenção que as imagens não serão enviadas se a força do sinal for insuficiente, mesmo que se selecione **Activar**.
- Retire o cartão Eye-Fi da câmara nos locais em que os dispositivos sem fios sejam proibidos. É possível que haja transmissão de sinais mesmo que a opção **Desactivar** esteja seleccionada.
- Consulte o manual de instruções do cartão Eye-Fi para obter mais informações. Em caso de avaria, contacte o fabricante do cartão.
- A câmara pode ser utilizada para ativar e desativar cartões Eye-Fi, mas pode não suportar outras funções do Eye-Fi.
- A câmara não é compatível com a função Endless Memory (memória sem fim). Quando a função estiver definida num computador, desative-a. Se a função Endless Memory (memória sem fim) for ativada, o número de imagens captadas pode não ser corretamente apresentado.
- Os cartões Eye-Fi destinam-se a ser utilizados exclusivamente no país onde foi feita a aquisição. Cumpra toda a legislação local em matéria de dispositivos sem fio.
- Se deixar a função definida como **Activar**, as baterias ficarão gastas num período de tempo mais curto.

Indicador de comunicação Eye-Fi

O estado de comunicação do cartão Eye-Fi na câmara pode ser confirmado no monitor ( 3, 5).

- : **Envio Eye-Fi** está definido como **Desactivar**.
-  (acende-se): envio Eye-Fi ativado; a aguardar o começo do envio.
-  (pisca): envio Eye-Fi ativado; a enviar dados.
- : envio Eye-Fi ativado mas sem imagens disponíveis para envio.
- : ocorreu um erro. A câmara não consegue controlar o cartão Eye-Fi.

Repor tudo

Botão MENU → ícone do menu  → Repor tudo → botão 

Quando **Repor** for selecionado, as definições da câmara são repostas nos seus valores predefinidos.

- Algumas definições, como **Hora local e data** ou **Idioma/Language**, não são repostas.



Reposição da numeração dos ficheiros

Para repor a numeração dos ficheiros em "0001", elimine todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão de memória ( 17) antes de selecionar **Repor tudo**.

Tipo de bateria

Botão MENU → ícone do menu  → Tipo de bateria → botão 

Para garantir que a câmara apresenta o nível correto de carga das baterias ( 10), selecione o tipo que corresponde às baterias que estão a ser utilizadas.

Opção	Descrição
 Alcalina (predefinição)	Baterias alcalinas LR6/L40 (tamanho AA)
 COOLPIX (Ni-MH)	Baterias de Ni-MH (níquel-hidreto metálico) recarregáveis Nikon EN-MH2
 Lítio	Baterias de lítio FR6/L91 (tamanho AA)

Versão de firmware

Botão MENU → ícone do menu  → Versão de firmware → botão 

Visualize a versão de firmware atual da câmara.

Mensagens de erro

Consulte a tabela abaixo caso seja apresentada uma mensagem de erro.

Ecrã	Causa/Solução	
O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de proteção contra gravação encontra-se na posição de bloqueio ("lock"). Faça deslizar o comutador de proteção contra gravação para a posição de gravação ("write").	-
Este cartão não pode ser utilizado	Ocorreu um erro ao aceder ao cartão de memória. <ul style="list-style-type: none">• Utilize um cartão aprovado.	6,  19
Este cartão não pode ser lido.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se os terminais estão limpos.• Verifique se o cartão foi inserido corretamente.	
O cartão não está formatado. Formatar cartão?	O cartão de memória não foi formatado para utilização na câmara. A formatação elimina todos os dados guardados no cartão de memória. Se necessitar de manter cópias de quaisquer imagens, certifique-se de que seleciona Não e guarde as cópias num computador ou noutro suporte antes de formatar o cartão de memória. Selecione Sim e pressione o botão  para formatar o cartão de memória.	 6
Não disponível se o cartão Eye-Fi estiver bloqueado.	O comutador de proteção contra gravação do cartão Eye-Fi encontra-se na posição de bloqueio ("lock"). Ocorreu um erro ao aceder ao cartão Eye-Fi. <ul style="list-style-type: none">• Verifique se os terminais estão limpos.• Verifique se o cartão Eye-Fi foi inserido corretamente.	- 6
Sem memória	Elimine imagens ou insira um novo cartão de memória.	6, 17

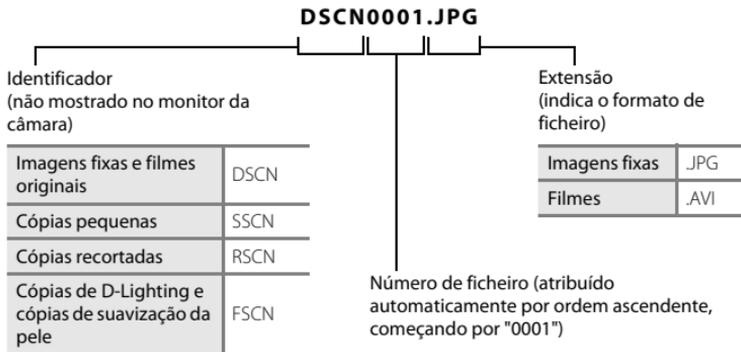
Ecrã	Causa/Solução	
A imagem não pode ser guardada	Ocorreu um erro ao guardar a imagem. Introduza um cartão de memória novo ou formate a memória interna ou o cartão de memória.	 71
	A câmara esgotou os números de ficheiro. Introduza um cartão de memória novo ou formate a memória interna ou o cartão de memória.	 71
	A imagem não pode ser utilizada no ecrã de boas-vindas.	 60
	Não há espaço suficiente para guardar a cópia. Elimine imagens no destino.	17
A imagem não pode ser alterada.	Selecione imagens que suportem a função de edição.	 25,  13
Não pode gravar filme.	Ocorreu um erro de tempo esgotado ao guardar o filme no cartão de memória. Selecione um cartão de memória com uma velocidade de gravação mais rápida.	 39,  19
A memória não contém qualquer imagem	Não há imagens na memória interna ou no cartão de memória. <ul style="list-style-type: none"> • Retire o cartão de memória da câmara para reproduzir imagens guardadas na memória interna da câmara. • Para copiar as imagens guardadas na memória interna da câmara para o cartão de memória, pressione o botão MENU para seleccionar Copiar no menu de reprodução. 	7  57
O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado nem editado com esta câmara. Não é possível visualizar o ficheiro nesta câmara. Visualize o ficheiro utilizando um computador ou o dispositivo utilizado para criar ou editar esse ficheiro.	-
Todas as imagens estão ocultas	Não há imagens disponíveis para uma apresentação de diapositivos.	 53
Esta imagem não pode ser eliminada	A imagem está protegida. Desative a proteção.	 54

Ecrã	Causa/Solução	
Erro da objectiva	Ocorreu um erro da objetiva. Desligue e volte a ligar a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	8
Erro de comunicação	Ocorreu um erro ao comunicar com a impressora. Desligue a câmara e ligue novamente o cabo USB.	 32
Erro do sistema	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara. Desligue a câmara, retire e volte a colocar as baterias e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	6, 8
Erro de impressora: verificar estado da impressora	Depois de solucionar o problema, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: verifique o papel	Coloque o papel do tamanho especificado, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: encravamento de papel	Retire o papel encravado, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: sem papel	Coloque o papel do tamanho especificado, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: verifique a tinta	Há um problema com a tinta da impressora. Verifique a tinta, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: sem tinta	Substitua o cartucho de tinta, selecione Recomeçar e pressione o botão  para recomear a impressão.*	–
Erro da impressora: ficheiro danificado	Há um problema com o ficheiro de imagem a imprimir. Selecione Cancelar e pressione o botão  para cancelar a impressão.	–

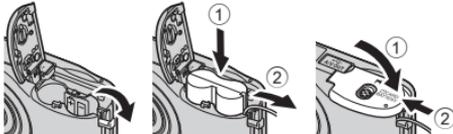
* Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

Nomes dos ficheiros

São atribuídos nomes de ficheiro a imagens ou filmes da forma que se segue.



Acessórios opcionais

Baterias recarregáveis	Baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2-B2 (conjunto de duas baterias EN-MH2)* Baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2-B4 (conjunto de quatro baterias EN-MH2)*
Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-72 (inclui duas baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2)* Carregador de baterias MH-73 (inclui quatro baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2)*
Adaptador CA	Adaptador CA EH-65A (ligar da forma indicada)  <p>Certifique-se de que o cabo do conector de alimentação está devidamente alinhado na ranhura do compartimento das baterias antes de fechar a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória. Se parte do cabo ficar fora da ranhura, a tampa ou o cabo podem ficar danificados quando fechar a tampa.</p>
Cabo USB	Cabo USB UC-E16
Cabo de áudio/vídeo	Cabo de áudio e vídeo EG-CP14

* Para carregar as baterias EN-MH2, utilize apenas o carregador de baterias MH-72 ou MH-73. Não utilize estes carregadores de baterias para carregar qualquer outro tipo de bateria.

A disponibilidade pode variar em função do país ou região.

Consulte o nosso website ou as nossas brochuras para obter as informações mais recentes.



Notas técnicas e índice remissivo

Cuidados a ter com o produto	2
Câmara	2
Baterias.....	4
Cartões de memória.....	6
Limpeza e armazenamento.....	7
Limpeza.....	7
Armazenamento.....	7
Resolução de problemas	8
Especificações	15
Cartões de memória aprovados.....	19
Índice remissivo	21

Cuidados a ter com o produto

Câmara

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as precauções descritas abaixo, bem como as advertências em "Para Sua Segurança" (📖 viii-xiii) quando o utilizar ou armazenar.

✔ Não deixar cair

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

✔ Manusear a objetiva e todas as peças móveis com cuidado

Não force a objetiva, a tampa da objetiva, o monitor, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento das baterias. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objetiva poderá provocar avaria ou danos na objetiva. Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

✔ Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

✔ Evitar mudanças súbitas de temperatura

As mudanças súbitas de temperatura como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo numa bolsa de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

✔ Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações eletromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos como, por exemplo, transmissores de rádio, podem interferir com o monitor, danificar dados guardados no cartão de memória ou afetar os circuitos internos do equipamento.

Não apontar a objetiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evite apontar a objetiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem, produzindo um efeito tremido branco nas fotografias.

Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação

Não retire as baterias enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser guardadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

Notas sobre o monitor

- Os monitores e visores eletrónicos são construídos com extrema precisão; pelo menos 99,99% dos pixels são efetivos, sendo que menos de 0,01% dos pixels não estão presentes ou têm defeito. É por isso que estes ecrãs podem conter pixels que estão permanentemente acesos (a branco, vermelho, azul ou verde) ou sempre desligados (preto) e isso não constitui uma avaria, não tendo efeito em imagens gravadas com o dispositivo.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma iluminação brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade de o monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência autorizado da Nikon.

Notas sobre o efeito smear

É possível que faixas de luz brancas ou coloridas surjam no monitor ao enquadrar motivos luminosos. Este fenómeno, conhecido como "efeito smear", ocorre quando o sensor de imagem é atingido por uma luz extremamente brilhante; é característico dos sensores de imagem, não sendo indicativo de uma avaria. O efeito smear pode também apresentar-se como descoloração parcial no monitor durante o disparo. Não surge em imagens guardadas com a câmara, exceto nos casos de filmes e imagens guardados com **Multidisparo 16** selecionado para **Contínuo**. Ao disparar nestes modos, recomenda-se que evite motivos luminosos, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.

Baterias

Certifique-se de que lê e respeita os avisos indicados em "Para Sua Segurança" (📖 viii-xiii) antes da utilização.

✔ Notas sobre a utilização das baterias

- As baterias usadas podem sobreaquecer. Manuseie-as com cuidado.
- Não utilize baterias depois do prazo de validade recomendado.
- Não ligue e desligue repetidamente a câmara se nela estiverem inseridas baterias descarregadas.

✔ Baterias sobresselentes

Recomendamos que transporte consigo baterias sobresselentes, dependendo do local onde vai tirar fotografias. Em determinadas zonas, poderá ser difícil adquirir baterias.

✔ Carregar baterias

Se utilizar baterias recarregáveis opcionais, carregue as baterias antes de tirar fotografias. As baterias não se encontram carregadas na altura da aquisição.

Certifique-se de que lê e respeita os avisos indicados nas instruções de utilização fornecidas com o carregador de baterias.

✔ Carregar baterias recarregáveis

- Não combine baterias com quantidades de carga restante diferentes, nem baterias de modelos ou marcas diferentes.
- Quando utilizar baterias EN-MH2 com esta câmara, carregue duas baterias de cada vez utilizando o carregador de baterias MH-72. Quando utilizar o carregador de baterias MH-73, carregue duas ou quatro baterias de cada vez. Utilize apenas o carregador de baterias MH-72 ou MH-73 para carregar as baterias EN-MH2.
- Quando utilizar o carregador de baterias MH-72 ou MH-73, carregue apenas baterias EN-MH2.

✔ Notas relativas às baterias recarregáveis EN-MH1 e ao carregador de baterias MH-70/71

- Também pode utilizar baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH1 com esta câmara.
- Utilize apenas o carregador de baterias MH-70 ou MH-71 para carregar as baterias EN-MH1.
- Quando utilizar o carregador de baterias MH-70 ou MH-71, carregue apenas baterias EN-MH1.
- Defina **Tipo de bateria** (📖 24, ⚙️ 74) no menu de configuração como **COOLPIX (Ni-MH)**.

Notas sobre as baterias de Ni-MH recarregáveis

- Se carregar repetidamente as baterias de Ni-MH recarregáveis enquanto ainda têm alguma carga restante, a mensagem **Bateria descarregada**, pode ser apresentada prematuramente ao utilizar as baterias. Tal deve-se ao "efeito de memória", em que a quantidade de carga que as baterias podem conter diminui temporariamente. Utilize as baterias até já não restar carga e elas retomarão o seu comportamento normal.
- As baterias de Ni-MH recarregáveis descarregam-se mesmo quando não são utilizadas. Recomendamos que carregue as baterias imediatamente antes de as utilizar.

Utilização em ambientes frios

O desempenho das baterias diminui em ambientes frios. Quando utilizar a câmara em ambiente frios, tente não deixar a câmara e as baterias ficarem demasiado frias. A câmara pode não funcionar se utilizar baterias descarregadas em ambientes frios. Mantenha as baterias sobresselentes quentes e alterne entre dois conjuntos de baterias. As baterias que não possam ser utilizadas porque ficaram demasiado frias geralmente podem ser novamente utilizadas depois de aquecidas.

Terminais das baterias

A sujidade nos terminais das baterias poderá impedir o funcionamento da câmara. Retire a sujidade dos terminais com um pano seco.

Carga restante nas baterias

Se introduzir baterias descarregadas na câmara, esta pode indicar que as baterias têm uma quantidade adequada de carga restante. Trata-se de uma característica das baterias.

Reciclagem

As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais. Cubra os terminais das baterias com fita-cola quando pretender reciclá-las.

Cartões de memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital. Consulte "Cartões de memória aprovados" (☺:19) para saber quais os cartões de memória recomendados.
- Respeite as precauções indicadas na documentação fornecida com o cartão de memória.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não formate o cartão de memória num computador.
- Na primeira vez que inserir um cartão de memória nesta câmara que já tenha sido utilizado noutro dispositivo, certifique-se de que o formata nesta câmara. Recomendamos que formate cartões de memória novos com esta câmara antes de os utilizar na mesma.
- Tenha em atenção que a **formatação de um cartão de memória elimina de forma definitiva todas as imagens e outros dados do cartão de memória**. Se o cartão de memória tiver dados que pretenda guardar, copie os dados para um computador antes de realizar a formatação.
- Se a mensagem **O cartão não está formatado. Formatar cartão?** for apresentada quando ligar a câmara, é necessário formatar o cartão de memória. Se o cartão de memória tiver dados que não pretenda eliminar, seleccione **Não** e pressione o botão . Copie esses dados para um computador antes da formatação. Para formatar o cartão de memória, seleccione **Sim**.
- Respeite as precauções que se seguem quando formatar o cartão de memória, guardar ou eliminar imagens e copiar imagens para um computador; caso contrário, pode danificar dados ou o próprio cartão de memória.
 - Não abra a tampa do compartimento das baterias/ranhura do cartão de memória, nem retire as baterias ou o cartão de memória.
 - Não desligue a câmara.
 - Não desligue o adaptador CA.

Limpeza e armazenamento

Limpeza

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Objetiva	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pera de borracha numa das extremidades que é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pera de ar, a objetiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades da objetiva. Se não for possível efetuar a limpeza através deste processo, deve utilizar um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objetivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pera de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou noutro ambiente arenoso ou com poeiras, limpe a areia, a poeira ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. Tenha em atenção que os materiais externos à câmara, que se introduzam no seu interior, podem provocar danos não abrangidos pela garantia.

Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Certifique-se de que a luz de ativação está desligada antes de guardar a câmara. Retire as baterias se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com bolas de naftalina ou cânfora nem em qualquer dos seguintes lugares:

- Próximos de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, como televisores ou rádios.
- Expostos a temperaturas inferiores a -10°C ou superiores a 50°C .
- Locais com má ventilação ou sujeitos a humidade superior a 60%.

Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

Para guardar as baterias, cumpra as precauções indicadas em "Baterias" (🔋:4), na secção "Cuidados a ter com o produto" (🔧:2).

Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.

Questões relacionadas com a alimentação, o ecrã e as definições

Problema	Causa/Solução	
A câmara está ligada mas não responde.	Esperre que a gravação termine. Desligue a câmara se o problema continuar. Se a câmara não se desligar, retire e reinsira a bateria ou baterias ou, se estiver a utilizar um adaptador CA, desligue-o e volte a ligá-lo. Tenha em atenção que, embora se percam os dados que estão a ser gravados, os dados que já foram gravados não serão afetados pelo facto de retirar ou desligar a fonte de alimentação.	6, 8,  80
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	<ul style="list-style-type: none">• A câmara desliga-se automaticamente para poupar energia (função autodesligado).• A câmara ou as baterias ficaram demasiado frias e não conseguem funcionar corretamente.• O interior da câmara aqueceu. Deixe a câmara desligada para que o interior arrefeça e, em seguida, experimente voltar a ligá-la.	11  5 –
O monitor está em branco.	<ul style="list-style-type: none">• A câmara está desligada.• As baterias estão descarregadas.• A câmara entrou no modo de espera para poupar energia. Pressione o botão de alimentação, o botão de disparo do obturador, o botão , o botão  ou o botão  (* filmagem).• A luz do flash pisca enquanto o flash está a carregar. Aguarde que o flash acabe de carregar.• A câmara e o computador estão ligados através de um cabo USB.• A câmara e o televisor estão ligados através de um cabo de áudio/vídeo.	8 10 1, 11 2,  13 26, 29 26,  31

Problema	Causa/Solução	
É difícil ler as informações do monitor.	<ul style="list-style-type: none"> Selecione Definições do monitor > Luminosidade no menu de configuração e ajuste o brilho do monitor. O monitor está sujo. Limpe o monitor. 	24,  63  7
A data e a hora da gravação não estão corretas.	<ul style="list-style-type: none"> Se o relógio da câmara não tiver sido definido,  pisca durante o disparo e a gravação de filmes. As imagens e os filmes guardados antes de o relógio ser definido têm a data "00/00/0000 00:00" ou "01/01/2014 00:00", respetivamente. Defina a hora e data corretas a partir da opção Hora local e data no menu de configuração. O relógio da câmara não é tão exato como os relógios normais. Periodicamente, compare a hora do relógio da câmara com a de um relógio mais exato e acerte, se necessário. 	8, 24,  61
Não são apresentados indicadores no monitor.	A opção Ocultar Info está selecionada para Info Foto em Definições do monitor no menu de configuração.	24,  63
Impressão da data não se encontra disponível.	Não definiu Hora local e data no menu de configuração.	8, 24,  61
A data não é impressa nas imagens, mesmo quando a opção Impressão da data está ativada.	<ul style="list-style-type: none"> O modo de disparo atual não suporta Impressão da data. Não é possível imprimir a data em filmes. 	 65
O ecrã de definição da hora local e data é apresentado quando a câmara é ligada.	A bateria do relógio está descarregada; todas as definições foram repostas nos respetivos valores predefinidos.	8, 11
Definições da câmara restauradas.		
A câmara aquece.	A câmara pode aquecer quando é utilizada por períodos prolongados para gravar filmes ou enviar imagens utilizando um cartão Eye-Fi, ou quando é utilizada num local quente; não se trata de uma avaria.	-
A câmara produz som.	Quando o Modo auto focagem no menu de filme está definido como AF permanente ou em alguns modos de disparo, a câmara pode produzir um som de focagem audível.	24,  59

Questões relacionadas com o disparo

Problema	Causa/Solução	
Impossível mudar para o modo de disparo.	Desligue o cabo USB.	26, 29,  32
Não são captadas imagens quando se pressiona o botão de disparo do obturador.	<ul style="list-style-type: none"> Quando a câmara estiver no modo de reprodução, pressione o botão  ou o botão de disparo do obturador. Quando os menus estiverem apresentados, pressione o botão MENU. As baterias estão descarregadas. Quando a luz do flash estiver a piscar, o flash está a carregar. 	1, 16 2 10 2,  13
A câmara não consegue focar.	<ul style="list-style-type: none"> O motivo está muito próximo. Tente fotografar com o modo automático simplificado, o modo de cena Primeiro plano ou o modo macro. O motivo é difícil de focar. Defina Auxiliar de AF no menu de configuração como Automático. Desligue e volte a ligar a câmara. 	19, 20,  3,  5,  15  21 24,  69 8
As imagens estão tremidas.	<ul style="list-style-type: none"> Utilize o flash. Ative VR Eletrónico ou Deteção movimento no menu de configuração. Ative BSS (seletor do melhor disparo) para a definição Contínuo no menu de disparo. Utilize um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo (a utilização do autotemporizador em simultâneo é mais eficaz). 	19,  11 24,  66,  68 24,  66,  47 19,  14
O monitor apresenta faixas de luz ou descoloração parcial.	O efeito smear ocorre quando o sensor de imagem é atingido por uma luz extremamente brilhante. Ao fotografar com Contínuo definido como Multidisparo 16 e ao gravar filmes, recomenda-se que evite objetos luminosos, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.	 47,  3

Problema	Causa/Solução	
Existem pontos brilhantes nas imagens captadas com flash.	O flash está a refletir em partículas no ar. Defina o modo de flash como  (desligado).	19,  12
O flash não dispara.	<ul style="list-style-type: none"> • O modo de flash está definido como  (desligado). • Está selecionado um modo de cena que limita a utilização do flash. • Ligado está selecionado para Sem piscar de olhos no menu de retrato inteligente. • Está ativada uma função que restringe o flash. 	19,  11,  12  17 24,  50  19
Não é possível utilizar o zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> • Não é possível utilizar o zoom digital nas seguintes situações. <ul style="list-style-type: none"> - Quando se seleciona Retrato, Retrato noturno ou Retrato animal estim. no modo de cena. - Quando o modo de retrato inteligente está selecionado. - Quando Contínuo no menu de disparo está definido como Multidisparo 16. 	20,  4 20,  8 24,  47
Modo de imagem não se encontra disponível.	Está ativada uma função que restringe a opção Modo de imagem .	 19
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	<ul style="list-style-type: none"> • A opção Desligado está selecionada para Definições do som > Som do obturador no menu de configuração. Não é emitido qualquer som com alguns modos de disparo e definições, mesmo quando Ligado está selecionado. • Não bloqueie o altifalante. 	24,  69 2
O iluminador auxiliar de AF não se acende.	Desligado está selecionado para a opção Auxiliar de AF no menu de configuração. O iluminador auxiliar de AF poderá não se acender, dependendo do modo de cena atual, mesmo quando Automático está selecionado.	24,  69
Existem manchas nas imagens.	O objetiva está suja. Limpe a objetiva.	 7
As cores não são naturais.	O equilíbrio de brancos ou o matiz não estão devidamente ajustados.	24,  5,  45

Problema	Causa/Solução	
São visualizados pixels brilhantes aleatórios na imagem ("ruído").	O motivo está escuro e a velocidade do obturador é demasiado baixa ou a sensibilidade ISO é demasiado alta. É possível reduzir o ruído utilizando o flash.	19,  11
As imagens estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	<ul style="list-style-type: none"> O modo de flash está definido como  (desligado). A janela do flash está bloqueada. O motivo está fora do alcance do flash. Ajuste a compensação de exposição. O motivo está em contraluz. Selecione o modo de cena Luz de fundo ou defina o modo de flash como  (flash de enchimento). 	19,  11,  17, 12,  16, 19,  16, 19, 20,  6,  11
As imagens estão demasiado claras (exposição excessiva).	Ajuste a compensação de exposição.	19,  16
Resultados inesperados quando o flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Quando capta imagens com  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) ou quando capta imagens utilizando o flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos em Retrato nocturno (no modo automático simplificado ou no modo de cena), a correção do efeito de olhos vermelhos na câmara pode ser aplicada, em casos raros, a áreas não afetadas pelo efeito de olhos vermelhos. Utilize o modo automático ou qualquer outro modo de cena para além de Retrato nocturno , altere o modo de flash para uma definição que não  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) e tente captar novamente uma imagem.	19, 20,  5,  11
Os tons de pele não estão suavizados.	<ul style="list-style-type: none"> Em algumas condições fotográficas, os tons de pele do rosto poderão não ser suavizados. Em imagens que contenham quatro ou mais rostos, experimente utilizar o efeito Suavização da pele em Retoque de glamour no menu de reprodução. 	 21, 24,  27
Demora algum tempo a guardar as imagens.	<p>Poderá demorar mais tempo a guardar as imagens nas seguintes situações.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quando a função de redução de ruído está em funcionamento, como quando se fotografa num ambiente escuro. Quando o flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos). Quando a função de suavização da pele é aplicada durante o disparo. 	–, 19,  13,  21

Questões relacionadas com a reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível reproduzir o ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> Esta câmara pode não conseguir reproduzir imagens guardadas com uma câmara digital de outra marca ou modelo. Esta câmara não reproduz filmes gravados com uma câmara digital de outra marca ou modelo. Esta câmara pode não conseguir reproduzir dados editados num computador. 	–
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à imagem.	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes, imagens pequenas ou imagens que tenham sido recortadas com um tamanho igual ou inferior a 320 x 240. A câmara pode não conseguir aplicar o zoom de aproximação a imagens captadas com uma câmara digital de outra marca ou modelo. 	–
Não é possível editar a imagem.	<ul style="list-style-type: none"> Algumas imagens não podem ser editadas. As imagens que já foram editadas não podem ser editadas novamente. Não há espaço livre suficiente na memória interna ou no cartão de memória. Esta câmara não consegue editar imagens captadas com outras câmaras. As funções de edição utilizadas para as imagens não estão disponíveis para os filmes. 	 25 – – –
Não se consegue rodar a imagem.	Esta câmara não consegue rodar imagens captadas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.	–
As imagens não são apresentadas no televisor.	<ul style="list-style-type: none"> O Modo de vídeo não está corretamente definido no menu de configuração. O cartão de memória não contém qualquer imagem. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir imagens a partir da memória interna. 	24,  71 6
O Nikon Transfer 2 não é iniciado quando a câmara é ligada a um computador.	<ul style="list-style-type: none"> A câmara está desligada. As baterias estão descarregadas. O cabo USB não está ligado corretamente. A câmara não é reconhecida pelo computador. O computador não está definido para iniciar o Nikon Transfer 2 automaticamente. Para obter mais informações sobre o Nikon Transfer 2, consulte as informações de ajuda do ViewNX 2. 	8 10 26, 29 – 31

Problema	Causa/Solução	
As imagens a imprimir não são apresentadas.	<ul style="list-style-type: none"> • O cartão de memória não contém qualquer imagem. Substitua o cartão de memória. • Retire o cartão de memória para imprimir imagens a partir da memória interna. 	6 7
Não é possível selecionar o tamanho do papel através da câmara.	<p>Não é possível utilizar a câmara para selecionar o tamanho do papel nas situações indicadas em seguida, mesmo ao imprimir a partir de uma impressora compatível com PictBridge. Utilize a impressora para selecionar o tamanho do papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A impressora não suporta os tamanhos de papel especificados pela câmara. • A impressora seleciona automaticamente o tamanho do papel. 	26,  34,  35 –

Especificações

Câmara Digital Nikon COOLPIX L30

Tipo	Câmara digital compacta
Número de pixels efetivos	20,1 milhões
Sensor de imagem	CCD de tipo de $\frac{1}{2,3}$ polegadas; total de pixels de aprox. 20,48 milhões
Objetiva	Objetiva NIKKOR com zoom ótico de 5x
Distância focal	4,6–23,0 mm (ângulo de visão equivalente ao da objetiva de 26–130 mm em formato de 35mm [135])
número f	f/3.2–6.5
Construção	6 elementos em 5 grupos
Ampliação de zoom digital	Até 4x (ângulo de visão equivalente ao da objetiva de aprox. 520 mm em formato de 35mm [135])
Redução do efeito tremido	VR eletrónico (fotografias), detecção de movimento (fotografias)
Focagem automática (AF)	AF de detecção de contraste
Gama de focagem	<ul style="list-style-type: none">• [W]: aprox. 50 cm $-\infty$, [T]: aprox. 80 cm $-\infty$• Modo macro: aprox. 10 cm (posição de grande angular em relação a  $-\infty$) (Todas as distâncias medidas a partir do centro da superfície frontal da objetiva)
Seleção da área de focagem	Centro, detecção de rostos
Monitor	LCD TFT de 7,5 cm (3 pol.) e aproximadamente 230k pontos com revestimento anti-reflexo e cinco níveis de ajuste de luminosidade
Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 98% na horizontal e 98% na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 98% na horizontal e 98% na vertical (comparada com a fotografia efetiva)

Armazenamento	
Suporte de dados	Memória interna (aprox. 25 MB), cartão de memória SD/SDHC/SDXC
Sistema de ficheiros	Compatível com DCF, Exif 2.3 e DPOF
Formatos de ficheiros	Fotografias: JPEG Filmes: AVI (compatível com Motion-JPEG)
Tamanho de imagem (pixels)	<ul style="list-style-type: none"> • 20M (Elevada) [5152 × 3864★] • 20M [5152 × 3864] • 10M [3648 × 2736] • 4M [2272 × 1704] • 2M [1600 × 1200] • VGA [640 × 480] • 16:9 [5120 × 2880]
Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	ISO 80–1600
Exposição	
Modo de medição	Matricial, central ponderada (zoom digital inferior a 2x), localizada (zoom digital igual ou superior a 2x)
Controlo da exposição	Exposição automática programada e compensação de exposição (–2,0 – +2,0 EV em passos de $\frac{1}{3}$ EV)
Obturador	
Velocidade	<ul style="list-style-type: none"> • $\frac{1}{2000}$–1 s • 4 s (modo de cena Exib. fogo-de-artifício)
Abertura	
Alcance	2 passos (f/3.2 e f/8 [W])
Auto-temporizador	Aprox. 10 s
Flash	
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: Automático)	[W]: 0,5–4,3 m [T]: 0,8–2,1 m
Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes de avaliação

Interface	USB de alta velocidade
Protocolo de transferência de dados	MTP, PTP
Saída de vídeo	É possível selecionar entre NTSC e PAL
Terminal de E/S	Saída de áudio/vídeo (A/V); E/S digital (USB)
Idiomas suportados	Árabe, Alemão, Bengali, Checo, Chinês (Simplificado e Tradicional), Coreano, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Grego, Hindi, Holandês, Húngaro, Indonésio, Inglês, Italiano, Japonês, Marata, Norueguês, Persa, Polaco, Português (Europeu e do Brasil), Romeno, Russo, Sueco, Tailandês, Tâmil, Têlugo, Turco, Ucraniano, Vietnamita
Fontes de alimentação	<ul style="list-style-type: none"> • Duas baterias alcalinas LR6/L40 (tamanho AA) • Duas baterias de lítio FR6/L91 (tamanho AA) • Duas baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2 (disponíveis em separado) • Adaptador CA EH-65A (disponível em separado)
Duração da bateria¹	
Fotografias	<ul style="list-style-type: none"> • Cerca de 320 fotografias com baterias alcalinas • Cerca de 950 fotografias com baterias de lítio • Cerca de 570 fotografias com baterias EN-MH2
Filmes (duração efetiva das baterias para gravação)²	<ul style="list-style-type: none"> • Aprox. 1 h 5 min com baterias alcalinas • Aprox. 2 h 45 min com baterias de lítio • Aprox. 1 h 40 min com baterias EN-MH2
Encaixe do tripé	1/4 (ISO 1222)
Dimensões (L x A x P)	Aprox. 95,4 x 60,3 x 29,0 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 164 g (incluindo baterias e cartão de memória SD)
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	0°C–40°C
Humidade	85% ou menos (sem condensação)

- Salvo indicação em contrário, todos os valores pressupõem baterias alcalinas LR6/L40 (tamanho AA) novas e uma temperatura ambiente de $23 \pm 3^\circ\text{C}$, conforme especificações da CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associação de produtos para câmaras e imagem).

- ¹ A duração das baterias pode variar em função das condições de utilização, como o intervalo entre fotografias ou o tempo de apresentação de menus e imagens. As baterias incluídas são apenas para utilização experimental. Os valores indicados para baterias de lítio são medidos com baterias FR6/L91 (tamanho AA) Energizer(R) Ultimate Lithium, disponíveis comercialmente.
- ² Cada ficheiro de filme não pode exceder 2 GB de tamanho ou 29 minutos de duração. A gravação poderá terminar antes de este limite ser atingido se a temperatura da câmara ficar elevada.



Especificações

- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter.
- O aspeto deste produto e respetivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória Secure Digital (SD) foram testados e aprovados para utilização com esta câmara.

- Recomenda-se a utilização de cartões de memória com uma classificação de velocidade SD de 6 ou superior para a gravação de filmes. A gravação de filmes pode parar inesperadamente quando é utilizado um cartão de memória com uma classificação de velocidade inferior.

	Cartão de memória SD	Cartão de memória SDHC ²	Cartão de memória SDXC ³
SanDisk	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

¹ Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com outro dispositivo semelhante, certifique-se de que o dispositivo suporta cartões de 2 GB.

² Compatível com SDHC.

Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com outro dispositivo semelhante, certifique-se de que o dispositivo suporta SDHC.

³ Compatível com SDXC.

Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com outro dispositivo semelhante, certifique-se de que o dispositivo suporta SDXC.

- Contacte o fabricante para obter informações sobre os cartões acima. O desempenho da câmara não pode ser garantido se forem utilizados cartões de memória de outros fabricantes.



Informações sobre Marcas Comerciais

- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Mac e OS X são marcas comerciais ou marcas registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais da Adobe Systems Inc.
- Os logótipos SDXC, SDHC e SD são marcas comerciais da SD-3C, LLC.
- PictBridge é uma marca comercial.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

Licença FreeType (FreeType2)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2012 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos os direitos reservados.

Licença MIT (HarfBuzz)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2014 The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos os direitos reservados.

Índice remissivo

Símbolos

 Ajuda.....	 4
 AutotempORIZADOR.....	19,  14
MENU Botão	2, 24
 Botão apagar.....	2, 17
 Botão aplicar seleção.....	2
 Botão de filmagem.....	2
 Botão de reprodução.....	2, 16
 Botão do modo de disparo.....	2
 Compensação de exposição....	19,  16
W Grande angular.....	14
 Menu de configuração.....	24,  60
 Modo automático.....	20,  10
 Modo automático simplificado.....	20,  3
 Modo de cena.....	20,  4
 Modo de reprodução.....	16
 Modo de retrato inteligente....	20,  8
 Modo flash.....	19,  11
 Modo macro.....	19,  15
 Reprodução de miniaturas.....	16,  24
T Teleobjetiva.....	14
 Zoom de reprodução.....	16,  23
A	
Acessórios opcionais.....	 80
Adaptador CA.....	 80
AF permanente.....	 59
AF simples.....	 59

Ajuda.....	 4
Alimentação.....	8
Alimentos 	 4,  5
Altifalante.....	2
Apagar.....	17
Apres. diapositivos.....	 53
Apresentação do calendário.....	 24
Área de focagem.....	13
Autodesligado.....	11,  70
AutotempORIZADOR.....	19,  14

B

Baterias.....	6, 11
Baterias recarregáveis.....	 80
Bloqueio de focagem.....	 22
Botão de alimentação/luz de ativação....	1, 8
Botão de disparo do obturador.....	1, 13
Botão de filmagem.....	2
Botão de reprodução.....	2, 16
Botão do modo de disparo.....	2
BSS.....	 6,  47

C

Cabo de áudio/vídeo.....	27,  31,  80
Cabo USB.....	26, 29,  32,  80
Carregador.....	 80
Carregador de baterias.....	 80
Cartão de memória.....	6,  19
Compensação de exposição.....	19,  16

Computador	27, 29	Envio Eye-Fi	 73
Conector USB/saída de áudio/vídeo	2, 26, 29,  ,  , 	Equilíbrio de brancos	 45
Controlo de zoom	1, 14	Exib. fogo de artifício 	 4,  6
Cópia preto e branco 	 4, 	Extensão	 79
Copiar.....	 57	E	
Correia	iii	Festa/interior 	 4,  5
Corte	 23,  30	Flash	1,  11
Crepúsculo/Madrugada 	 4	Flash automático	 12
D		Flash de enchimento	 12
Data e hora	8,  61	Flash desligado	 12
Definições do monitor	 63	Focagem	13,  20
Definições do som	 69	Focagem automática	 21,  59
Desporto 	 4,  5	Formatar	7,  71
Deteção de movimento	 68	Formatar a memória interna	 71
Deteção de rostos	 20	Formatar cartões de memória	7,  71
Deteção de sorriso	 49	Formato de data	9,  61
Diferença horária	 61	G	
Disparo	12	Gravação de filmes	22,  38
Disparo automático	 7	Gravar filmes	22,  38
Disparo contínuo	 47	H	
Disparo imagem a imagem	 47	Hora de verão	9,  62
D-Lighting	 26	Hora local	9,  61
Duração do filme	22,  38	Hora local e data	8,  61
E		I	
Ecrã de boas-vindas	 60	Idioma/Language	 71
Encaixe do tripé	2,  17	Ilhó para a correia da câmara	1
Encomenda de impressão	 51	Iluminador auxiliar de AF	1,  69
EN-MH1	 4	Imagem pequena	 29
EN-MH2	 80,  4	Impressão	27,  33,  35,  51
		Impressão da data	 65

Impressão directa.....	27
Impressão direta.....	32
Impressão DPOF.....	37
Impressora.....	27, 32
Indicador de carga das baterias.....	10
Indicador de focagem.....	4
Info Foto.....	63
L	
Luminosidade.....	63
Luz de fundo	4, 6
Luz do autotemporizador.....	1, 14
Luz do flash.....	2, 13
M	
Memória interna.....	7
Menu de configuração.....	24, 60
Menu de disparo.....	24, 42, 43
Menu de filme.....	24, 58
Menu de reprodução.....	24, 51
Menu de retrato inteligente.....	42, 49
Microfone.....	1
Modo auto focagem.....	59
Modo automático.....	20, 10
Modo automático simplificado.....	20, 3
Modo de cena.....	20, 4
Modo de flash.....	19, 11
Modo de imagem.....	43
Modo de repouso.....	70
Modo de reprodução.....	16
Modo de retrato inteligente.....	20, 8
Modo de vídeo.....	71

Modo macro.....	19, 15
Monitor.....	2, 3, 7
Multidisparo 16.....	47
Multisseletor.....	2
Museu	4, 6
N	
Neve	4
Nikon Transfer 2.....	30
Nome do ficheiro.....	79
Número de exposições restantes	10, 44
O	
Objetiva.....	1, 15
Olhos fechados.....	72
Opção encomenda impressão.....	52
Opções de cor.....	48
Opções de filme.....	58
P	
Paisagem	4
Paisagem noturna	4
PictBridge.....	27, 32
Pôr do sol	4
Praia	4
Predefinição manual.....	46
Pressionar ligeiramente.....	14
Primeiro plano	4, 5
Proteger.....	54
R	
Ranhura do cartão de memória.....	6

Redução do efeito de olhos vermelhos	 12,  13
Repor tudo.....	 74
Reprodução.....	16,  40
Reprodução de filmes.....	22,  40
Reprodução de imagem completa.....	16
Reprodução de miniaturas.....	16,  24
Retoque de glamour	 27
Retrato animal estim. 	 4,  7
Retrato 	 4
Retrato noturno 	 4,  5
Rodar imagem.....	 56
S	
Seletor do melhor disparo	 6,  47
Sem piscar de olhos.....	 50
Sincronização lenta.....	 12
Som de botão	 69
Som do obturador	 69
Suavização da pele.....	 49
T	
Tamanho do papel.....	 34,  35
Tampa da objetiva	1
Tampa do compartimento das baterias/ ranhura do cartão de memória	2, 6
Tampa do conector.....	2
Tipo de bateria	 74
Tomada de entrada de áudio/vídeo	27,  31
TV.....	27,  31

V

Valor de abertura	14
Velocidade do obturador	14
Versão de firmware.....	 75
ViewNX 2.....	28
Volume.....	 40
VR eletrônico	 66
Z	
Zoom.....	14
Zoom de afastamento.....	14
Zoom de aproximação	14
Zoom de reprodução	16,  23
Zoom digital.....	14
Zoom ótico.....	14



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (exceto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2014 Nikon Corporation



CT3L01(1G)
6MN3211G-01